

ENGLISH

Smart Camera Box

- For safe and proper use, follow these instructions. Keep them for future reference. For more detailed information, please also refer to the user manual which can be downloaded at phoenixcontact.net/products.

1 Safety notes

- Installation, operation, and maintenance may only be carried out by qualified electricians. Follow the installation instructions as described.
- When installing and operating the device, the applicable regulations and safety directives (including national safety directives), as well as general technical regulations, must be observed. The technical data is provided in this package slip and on the certificates (conformity assessment, additional approvals where applicable).
- Error-free and safe operation of the Smart Camera Box can only be ensured through correct transport, storage, assembly, mounting, installation, commissioning, operation, and maintenance. Observe the permissible ambient conditions.
- Changes, additions, or conversions to the Smart Camera Box are not permitted. Opening or changing the included components is not permitted.
- You can find the approved accessories for the Smart Camera Box listed with the product at phoenixcontact.net/products.

2 UL notes

UL approval has been achieved in conjunction with the SCX M20-1/2NPT conduit adapter, 1247389.

- It is imperative that you also observe the information in the data sheet available at phoenixcontact.net/products.

3 Short description (I)

The Smart Camera Box is used to connect PoE end devices, such as IP cameras to a video server. You can use the Smart Camera Box to supply voltage to PoE end devices and additional external devices.

1	MODE	"Mode" button
2...9	LEDs	
10	POE3/4	Power over Ethernet ports (only for SCX 4POE...)
11	POE1/2	Power over Ethernet ports
12	CONF	Configuration port
13	UP1/2	Uplink ports
14	+/- AUX	24 V DC, switching output, configuration via web-based management
15	Switch	Device on/off
16	DIN rail	
17	M20 cable gland	Date, low voltage zone
18	M25 cable gland	
19	M20 cable gland	Supply, mains voltage zone
20	Ground screw	
21	Push-in connection 100 ... 240 V AC	Supply voltage
22	Surge protection, pluggable	
23		

4 Checking the delivery (I)

- Check the Smart Camera Box and its components for damage. The Smart Camera Box may not be commissioned if the housing or components are damaged.

5 Mounting and removing

- WARNING: dangerous contact voltage**
Only mount and remove the Smart Camera Box when the power supply is disconnected.
- WARNING: Fall hazard**
 - Mount and remove the Smart Camera Box with two people if necessary.
 - When using climbing and assembly aids, such as ladders or raised platforms, the relevant safety regulations must be observed.
 - Always ensure that they are stable.

5.1 Mounting location

- Only install the Smart Camera Box in a level position with the cable glands pointing downward.
- Install the Smart Camera Box in an area that may only be accessed by authorized individuals.
- The Smart Camera Box must be freely accessible at all times in case of emergency, for operation, and for maintenance work.
- Install the Smart Camera Box on a mast or on a level, load-bearing wall.
- Use a mounting material that is appropriate for the substrate.
- Protect the Smart Camera Box from direct sunlight.
- Ensure that the Smart Camera Box is not in the proximity of frequency converters, devices with high power ratings, and heat sources. Heat generation and interference from neighboring devices can cause malfunctions.
- When working on the Smart Camera Box, make sure that there is sufficient room to move. Also ensure that there is sufficient space available for mounting, operation, and maintenance.

5.2 Pole mounting

- Use two mast clamps (e.g. SCX-CLAMP...) for masts with a diameter of 50 mm ... 250 mm.
- Point the ribbed side of the assembly adaptor toward you. Assemble the assembly adaptor with two mast clamps.
 - Inner openings for mast diameter 50 ... 90 mm, outer openings for mast diameter 90 ... 250 mm (I)
 - Tighten the mast clamps with the recommended torque (see manufacturer's documentation).
 - Place the Smart Camera Box onto the assembly adaptor from above until it is locked securely into place. Make sure that it is firmly attached.

I Depending on the location, it may be necessary to align the Smart Camera Box after it locks into place. In this case, tighten the mast clamps with the recommended torque after alignment.

5.3 Wall mounting (I)

- Mark the bore holes. Drill the holes.
- Point the smooth side of the assembly adaptor toward you. Secure the assembly adaptor to the wall using four dowels and M6 screws.
- Place the Smart Camera Box onto the assembly adaptor from above until it is locked securely into place. Make sure that it is firmly attached.

ENGLISH

5.4 Removal

- Make sure that the backup fuse is switched off and the supply line is disconnected from power.
- Observe the five safety rules in accordance with EN 50110-1.
- Open the housing.
- Remove all connecting cables.
- Secure the Smart Camera Box to prevent it from falling.
- Insert a screwdriver through the opening on the rear side of the housing. Lift the snap-in latch out of the latching. (I)
- Pull the Smart Camera Box upward.

6 Electrical connection

- WARNING: Danger to life by electric shock!**
During operation, certain parts of the Smart Camera Box may contain hazardous voltages.
- Provide a switch or circuit breaker close to the Smart Camera Box that is marked as the disconnecting device for this device.
 - Provide overcurrent protection (I = 6 to 16 A) within the installation.
 - Only use cables that satisfy the specified installation regulations regarding voltage, current, insulation material, load-carrying capacity, etc.
 - Before performing any maintenance work, disconnect the Smart Camera Box from all power sources.
 - The switch (15) does **not disconnect** the Smart Camera Box!
 - Never connect or disconnect the connecting cables under load.

Before commissioning and maintenance work, proceed in accordance with the five safety rules of EN 50110-1:

- Disconnect safely
- Ensure power cannot be switched on again
- Verify safe isolation from the supply
- Ground and short circuit
- Cover or safeguard adjacent live parts

Once the work is complete, perform the above steps again in reverse order.

- NOTE: Electrostatic discharge**
Electrostatic discharge can damage or destroy components.
- Observe the necessary safety precautions against electrostatic discharge (ESD) in accordance with EN 61340-5-1 and IEC 61340-5-1.

6.1 Preparing the cables

- Use suitable conductor cross sections and/or ferrules to ensure that the cable is fixed securely.

Pos.	Connection		Conductor cross section	Stripping length	Cable diameter
19	Supply	M20	1 ... 6 mm ²	10 mm	6 ... 12 mm
18	Data	M25	-	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	-	6 ... 12 mm

6.2 Connecting the cables

- WARNING: dangerous contact voltage**
A potential loss can occur on the PE protective earth line.
- Make sure that the Smart Camera Box is properly grounded before you connect the PE protective conductor.
 - Carry out the work steps in the order described here.
- For mast mounting: ensure that the mast is grounded.
 - Connect a 6 mm² grounding cable to the grounded mast or to the local equipotential bonding.
 - Connect the grounding cable to the grounding screw. (I, 20)

Cable glands (I)

- Guide the cable through the cable gland in the housing.
- Loosen the union nut. Remove the seal insert.
 - Guide the cable through the union nut and the seal insert.
 - Push the seal insert back into the entry thread ring.
 - Tighten the cable glands with 2 Nm (M20) or 3.5 Nm (M25). Ensure that the seal insert tightly encloses the cable. (I)

Supply voltage (I)

- Make sure that the backup fuse is switched off and the supply line is disconnected from power.
- Connect the conductors.
 - L(a) = Outer conductor
 - N(a) = Neutral conductor
 - PE(a) = Protective conductor

- WARNING: dangerous contact voltage**
The L(b), N(b), and PE(b) connections are intended to supply external devices.
- Do **not** feed the supply voltage into the low voltage zone inside the Smart Camera Box.

Zones in the Smart Camera Box (I)

- Mains voltage zone
- Low voltage zone

DEUTSCH

Smart Camera Box

- Befolgen Sie diese Anweisungen für einen sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie unbedingt auch die weiterführenden Informationen im Anwenderhandbuch unter phoenixcontact.net/products.

1 Sicherheitshinweise

- Die Installation, Bedienung und Wartung ist von elektrotechnisch qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen. Befolgen Sie die beschriebenen Installationsanweisungen.
- Halten Sie die für das Errichten und Betreiben geltenden Bestimmungen und Sicherheitsvorschriften (auch nationale Sicherheitsvorschriften) sowie die allgemeinen Regeln der Technik ein. Die technischen Daten sind dieser Packungsbeilage und den Zertifikaten (Konformitätsbewertung, ggf. weitere Approbationen) zu entnehmen.
- Der einwandfreie und sichere Betrieb der Smart Camera Box ist nur bei sachgemäßem Transport, sachgemäßer Lagerung, Aufstellung, Montage, Installation, Inbetriebnahme, Bedienung und Instandhaltung sichergestellt. Halten Sie die zulässigen Umgebungsbedingungen ein.
- Veränderungen, An- oder Umbauten an der Smart Camera Box sind nicht zulässig. Öffnen oder Verändern der enthaltenen Komponenten sind nicht zulässig.
- Das zugelassene Zubehör für die Smart Camera Box finden Sie am Produkt unter phoenixcontact.net/products.

2 UL-Hinweise

Die UL-Zulassung wurde in Verbindung mit dem Conduit-Adapter SCX M20-1/2NPT, 1247389 erreicht.

- Beachten Sie unbedingt auch die Hinweise im Datenblatt unter phoenixcontact.net/products.

3 Kurzbeschreibung (I)

Die Smart Camera Box dient zum Verbinden von PoE-Endgeräten, z. B. von IP-Kameras mit einem VideoSERVER. Über die Smart Camera Box können Sie PoE-Endgeräte und weitere externe Geräte mit Spannung versorgen.

1	MODE	Mode-Taster
2...9	LEDs	
10	POE3/4	Power-over-Ethernet-Ports (nur bei SCX 4POE...)
11	POE1/2	Power-over-Ethernet-Ports
12	CONF	Konfigurations-Port
13	UP1/2	Uplink-Ports
14	+/- AUX	24 V DC, Schaltausgang, Konfiguration über Web-based Management
15	Schalter	Gerät Ein/Aus
16	Tragschiene	
17	Kabelverschraubung M20	Daten, Kleinspannungszone
18	Kabelverschraubung M25	
19	Kabelverschraubung M20	Versorgung, Netzspannungszone
20	Erdungsschraube	
21	Push-in-Anschluss 100 ... 240 V AC	Versorgungsspannung
22	Überspannungsschutz, steckbar	
23		

4 Lieferung kontrollieren (I)

- Prüfen Sie die Smart Camera Box sowie die darin enthaltenen Komponenten auf Beschädigungen. Die Inbetriebnahme der Smart Camera Box mit beschädigtem Gehäuse oder beschädigten Komponenten ist nicht zulässig.

5 Montage und Demontage

- WARNING: Gefährliche Berührungsspannung**
Montieren und demontieren Sie die Smart Camera Box nur im spannungsfreien Zustand.
- WARNING: Absturzgefahr**
 - Montieren und demontieren Sie die Smart Camera Box ggf. mit zwei Personen.
 - Wenn Sie Steig- und Montagehilfen verwenden, z. B. Leitern oder Arbeitsbühnen, beachten Sie die einschlägigen Sicherheitsvorschriften.
 - Achten Sie immer auf einen sicheren Stand.

5.1 Montageort

- Montieren Sie die Smart Camera Box ausschließlich senkrecht und mit den Kabelverschraubungen nach unten.
- Installieren Sie die Smart Camera Box in einem nur für befugte Personen zugänglichen Bereich.
- Die Smart Camera Box muss im Notfall, zur Bedienung und für Instandhaltungsarbeiten jederzeit frei zugänglich sein.
- Installieren Sie die Smart Camera Box an einem Mast oder an einer ebenen, tragfähigen Wand.
- Verwenden Sie geeignetes, dem Untergrund entsprechendes Montagematerial.
- Schützen Sie die Smart Camera Box vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Trennen Sie die Smart Camera Box räumlich von Frequenzumrichtern, Starkstromgeräten und Wärmequellen. Wärmeentwicklung und Störungen benachbarter Geräte können zu Funktionsausfällen führen.
- Achten Sie bei Arbeiten an der Smart Camera Box auf genügend Bewegungsraum. Halten Sie bei Montage, Betrieb und Instandhaltung genügend Platz frei.

5.2 Mastmontage

Verwenden Sie zwei Mastschellen (z. B. SCX-CLAMP...) für Masten mit einem Durchmesser von 50 mm ... 250 mm.

- Die gerippte Seite des Montageadapters zeigt auf Sie zu. Montieren Sie den Montageadapter mit zwei Mastschellen.
- Innere Öffnungen für Mastdurchmesser 50 ... 90 mm, äußere Öffnungen für Mastdurchmesser 90 ... 250 mm (I)
- Ziehen Sie die Mastschellen mit dem empfohlenen Drehmoment an (siehe Dokumentation des Herstellers).
- Setzen Sie die Smart Camera Box von oben auf den Montageadapter, bis sie sicher einrastet. Prüfen Sie den festen Sitz.

I Je nach Einsatzort kann es erforderlich sein, die Smart Camera Box nach dem Einrasten auszurichten. Ziehen Sie in diesem Fall die Mastschellen nach dem Ausrichten mit dem empfohlenen Drehmoment an.

DEUTSCH

5.3 Wandmontage (I)

- Markieren Sie die Bohrlöcher. Bohren Sie die Löcher.
- Die glatte Seite des Montageadapters zeigt auf Sie zu. Befestigen Sie den Montageadapter mit vier Dübeln und M6-Schrauben an der Wand.
- Setzen Sie die Smart Camera Box von oben auf den Montageadapter, bis sie sicher einrastet. Prüfen Sie den festen Sitz.

5.4 Demontage

- Stellen Sie sicher, dass die Vorsicherung ausgeschaltet und die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Befolgen Sie die fünf Sicherheitsregeln nach EN 50110-1.
- Öffnen Sie das Gehäuse.
- Entfernen Sie alle Anschlussleitungen.
- Sichern Sie die Smart Camera Box gegen Herunterfallen.
- Führen Sie einen Schraubendreher durch die Öffnung an der Rückseite des Gehäuses. Hebeln Sie die Rastnase aus der Verrastung. (I)
- Ziehen Sie die Smart Camera Box nach oben.

6 Elektrischer Anschluss

- WARNING: Lebensgefahr durch Stromschlag!**
Beim Betrieb können bestimmte Teile der Smart Camera Box unter gefährlicher Spannung stehen.
- Sehen Sie in der Nähe der Smart Camera Box einen Schalter/Leistungsschalter vor, der als Trennvorrichtung für dieses Gerät gekennzeichnet ist.
 - Sehen Sie eine Überstromschutzeinrichtung (I = 6 ... 16 A) in der Installation vor.
 - Verwenden Sie nur Leitungen, die den vorgeschriebenen Installationsvorschriften hinsichtlich Spannung, Strom, Isolationsmaterial, Belastbarkeit etc. entsprechen.
 - Trennen Sie die Smart Camera Box bei Wartungsarbeiten von allen Energiequellen.
 - Der Schalter (15) schaltet die Smart Camera Box **nicht** spannungsfrei
 - Verbinden oder trennen Sie die Anschlussleitungen niemals unter Last.

Gehen Sie bei Inbetriebnahme- und Wartungsarbeiten nach den fünf Sicherheitsregeln der EN 50110-1 vor:

- Freischalten
 - Gegen Wiedereinschalten sichern
 - Spannungsfreiheit feststellen
 - Erden und Kurzschließen
 - Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
- Nach Abschluss der Arbeiten heben Sie die getroffenen Maßnahmen in der umgekehrten Reihenfolge wieder auf.

- ACHTUNG: Elektrostatische Entladung**
Elektrostatische Entladung kann Bauelemente beschädigen oder zerstören.
- Beachten Sie die notwendigen Sicherheitsmaßnahmen gegen elektrostatische Entladung (ESD) nach EN 61340-5-1 und IEC 61340-5-1.

6.1 Kabel vorbereiten

- Um einen festen Sitz des Kabels zu gewährleisten, verwenden Sie passende Leiterquerschnitte bzw. Aderendhülsen.

Pos.	Anschluss	Leiterquerschnitt	Abisolierlänge	Kabeldurchmesser
19	Versorgung	M20	1 ... 6 mm ²	10 mm
18	Daten	M25	-	-
17		M20	-	-

6.2 Anschließen der Leitungen

Erdung

- WARNING: Gefährliche Berührungsspannung**
An der PE-Schutzleiterzuleitung kann ein Verschleppungspotenzial auftreten.
- Stellen Sie sicher, dass die Smart Camera Box fachgerecht geerdet ist, bevor Sie den PE-Schutzleiter anschließen.
 - Führen Sie die Arbeitsschritte in der hier beschriebenen Reihenfolge aus.
 - Bei Mastmontage: Stellen Sie sicher, dass der Mast geerdet ist.
 - Verbinden Sie eine 6-mm²-Erdungsleitung mit dem geerdeten Mast oder mit dem örtlichen Potenzialausgleich.
 - Verbinden Sie die Erdungsleitung mit der Erdungsschraube. (I, 20)

Kabelverschraubungen (I)

- Führen Sie das Kabel durch die Kabelverschraubung in das Gehäuse.
- Lösen Sie die Überwurfmutter. Entnehmen Sie den Dichteinsatz.
 - Führen Sie das Kabel durch die Überwurfmutter und den Dichteinsatz.
 - Drücken Sie den Dichteinsatz wieder in das Einführungsgewindestück.
 - Ziehen Sie die Kabelverschraubungen mit 2 Nm (M20) bzw. 3,5 Nm (M25) an. Achten Sie darauf, dass der Dichteinsatz das Kabel dicht umschließt. (I)

Versorgungsspannung (I)

- Stellen Sie sicher, dass die Vorsicherung ausgeschaltet und die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Schließen Sie die Leiter an.
 - L(a) = Außenleiter
 - N(a) = Neutralleiter
 - PE(a) = Schutzleiter

- WARNING: Gefährliche Berührungsspannung**
Die Anschlüsse L(b), N(b) und PE(b) sind für die Versorgung externer Geräte vorgesehen.
- Führen Sie die Versorgungsspannung **nicht** in die Kleinspannungszone innerhalb der Smart Camera Box.

Zonen in der Smart Camera Box (I)

- Netzspannungszone
- Kleinspannungszone



PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachmarkstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-3300

phoenixcontact.com

MNR 1116347

2020-10-27

DE

Einbauanweisung für den Elektroinstallateur

EN

Installation notes for electricians

SCX 4POE 2T

SCX 2POE 2T

1108542

1108544

© PHOENIX CONTACT 2020

PNR 109007 - 01

DNR 83212211 - 01

ENGLISH

Ethernet cable (PoE)

Connect the PoE end devices to the PoE ports.

- Only use shielded twisted pair cables and matching shielded RJ45 connectors.
- Insert the Ethernet cable with the RJ45 connector into the interface until the plug audibly snaps in.

Field cables

- Connect the field cable to the uplink port.

7 Startup

- Check the cable routing and bending radii. To prevent damage to the cables, make sure that the cables are not bent at excessively sharp angles.
- Fill any unused cable glands with the filler plugs supplied.
- Check that all cable glands are fixed securely and sealed tight. Tighten any loose connections to the correct torque.
 - 2 Nm (M20) / 3.5 Nm (M25)
- Before establishing the supply voltage, check all conductive connections.
- If the Smart Camera Box has been attached correctly, switch on the backup fuse.

8 Configuration (delivery state)

- Connect a computer to the configuration port.
 - IP address assignment via DHCP
 - User name: admin
 - Password: private
 - If you are not using DHCP, set the fixed IP address using the Mode button.
- You can find further information in the user manual, available at phoenixcontact.net/products.

LED		Status	Meaning	
2	PWR	Green	On	Device switched on
	AUX	Green	On	24 V DC at output +/- AUX
3...9	LINK...	Green	On	10/100 Mbps
		Orange	On	1000 Mbps
3...6	POE...	Green	Flashing	Search for powered device (PD)
			On	PD is supplied via PoE.
		Orange	On	Force mode, PoE voltage is present on the port
			Flashing	Error, e.g. negotiated performance exceeded
All LEDs		Green	On	Boot process

9 Closing the housing

- Make sure that there are no foreign objects between the door seal and the housing.
- Lock the door.

Technical data	
Type	
Order No.	
Supply voltage range	Push-in spring connection
Nominal frequency	Single-phase
Nominal current range	
Conductor cross section	Solid/stranded/AWG
PoE ports	Number of ports
Maximum output power	>55°C derating, see data sheet
	per port POE1...3, >50°C derating, see data sheet
	POE4
Switching output	Configuration via web-based management
Output nominal voltage	Supply for devices within the Smart Camera Box
Output current	typical
General data	
Rated insulation voltage	Input / output, IEC/EN 60950-1
Degree of protection / Degree of pollution	
Flammability rating according to UL 94	Housing
Overvoltage category	With protective modules plugged in
Ambient temperature (operation)	>50°C derating
Ambient temperature (storage/transport)	
Humidity	non-condensing
Altitude	
Housing material / dimensions W / H / D	
Vibration resistance in acc. with EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6	
Shock in acc. with EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27	
Conformance/Approvals	CE-compliant
UL, USA/Canada	

You can find further documentation at:

ENGLISH

10 Maintenance

⚠

WARNING: Danger to life by electric shock!

- Before performing any maintenance work, disconnect the Smart Camera Box from all power sources.
 - Observe the instructions under “Safety notes” and “Electrical connection”.
- Check the Smart Camera Box at regular intervals, at least once a year. The maintenance interval also depends on the operating and ambient conditions. Parts and components subject to frequent use or loads must be checked at shorter intervals.
- Any defects on the Smart Camera Box must be eliminated as soon as they are identified.
- Clean the outside surfaces of the housing using a damp cloth. Remove any coarse dirt with a soft brush. To avoid damage to the surface, do not use any aggressive or corrosive cleaning agents, thinners, abrasive cleaners, or hard objects.
- Unplug all plugs and surge protection modules before beginning the insulation measurement to obtain a correct measuring result. Reinsert the plugs once the insulation measurement has been completed.
- You can find further information in the user manual, available at phoenixcontact.net/products.

10.1 Replacing the surge protection

The Smart Camera Box contains two pluggable modules for surge protection. If the red “defective” indicator appears, the module is damaged. (10)

- Replace the module with a module of the same type.
- Observe the instructions in the packing slip for the module.

11 Repair

- Do not repair the Smart Camera Box or its components yourself. Repairs may only be carried out by the manufacturer. The manufacturer is not liable for damage resulting from non-compliance.

12 Additional devices

You can install additional devices on the DIN rail.

- Always note the limitations, safety, and installation notes in the user manual before you install additional devices.

Weitere Dokumentation finden Sie unter:

DEUTSCH

Ethernet-Kabel (PoE)

Verbinden Sie die PoE-Endgeräte mit den PoE-Ports.

- Verwenden Sie ausschließlich geschirmte Twisted-Pair-Kabel und passende abgeschirmte RJ45-Stecker.
- Stecken Sie die Ethernet-Leitung mit dem RJ45-Stecker in die Schnittstelle, bis der Stecker hörbar einrastet.

Feldkabel

- Schließen Sie das Feldkabel am Uplink-Port an.

7 Inbetriebnahme

- Kontrollieren Sie die Kabelführung und die Biegeradien. Um Beschädigungen der Kabel zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht zu stark geknickt sind.
- Verschließen Sie ungenutzte Kabelverschraubungen mit den mitgelieferten Blindstopfen.
- Prüfen Sie den festen Sitz und die Dichtigkeit aller Kabelverschraubungen. Ziehen Sie lose Verbindungen unter Berücksichtigung des Drehmoments fest.
 - 2 Nm (M20) / 3.5 Nm (M25)
- Prüfen Sie vor dem Herstellen der Versorgungsspannung alle leitenden Verbindungen.
- Wenn die Smart Camera Box fachgerecht angeschlossen ist, schalten Sie die Versicherung ein.

8 Konfiguration (Auslieferungszustand)

- Verbinden Sie einen Rechner mit dem Konfigurations-Port.
 - IP-Adressvergabe über DHCP
 - Benutzername: admin
 - Password: private
 - Wenn Sie kein DHCP verwenden, stellen Sie die feste IP-Adresse über den Mode-Taster ein.
- Weitere Informationen finden Sie im Anwenderhandbuch unter phoenixcontact.net/products.

LED		Status		Bedeutung		
2	PWR	Grün	Ein	Gerät eingeschaltet		
	AUX	Grün	Ein	24 V DC am Ausgang +/- AUX		
3...9	LINK...	Grün	Ein	10/100 MBit/s	Ethernet-Link am Port	
		Orange	Ein	1000 MBit/s		
3...6	POE...	Grün	Blinkt	Suche nach Powered Device (PD)		
			Ein	PD wird über PoE versorgt.		
		Orange	Ein	Force-Mode, PoE-Spannung liegt am Port an		
			Blinkt	Fehler, z. B. ausgehandelte Leistung überschritten		
Alle LEDs		Grün	Ein	Boot-Vorgang		

9 Gehäuse schließen

- Achten Sie darauf, dass sich keine Fremdkörper zwischen der Türdichtung und dem Gehäuse befinden.
- Verriegeln Sie die Tür.

Technische Daten	
Typ	
Artikel-Nr.	
Versorgungsspannungsbereich	Push-in-Federanschluss
Nennfrequenz	einphasig
Nennstrombereich	
Leiterquerschnitt	starr / flexibel / AWG
PoE-Ports	Anzahl der Ports
Ausgangsleistung maximal	>55 °C Derating, siehe Datenblatt
	pro Port POE1...3, >50 °C Derating, siehe Datenblatt
	POE4
Schaltausgang	Konfiguration über Web-based Management
Ausgangsnennspannung	Versorgung für Geräte innerhalb der Smart Camera Box
Ausgangsstrom	typisch
Allgemeine Daten	
Bemessungsisolationsspannung	Eingang / Ausgang, IEC/EN 60950-1
Schutzart / Verschmutzungsgrad	
Brennbarkeitsklasse nach UL 94	Gehäuse
Überspannungskategorie	Bei gesteckten Schutzmodulen
Umgebungstemperatur (Betrieb)	>50 °C Derating
Umgebungstemperatur (Lagerung/Transport)	
Luftfeuchtigkeit	keine Betauung
Höhenlage	
Gehäusematerial / Abmessungen B / H / T	
Vibrationsfestigkeit nach EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6	
Schock nach EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27	
Konformität/Zulassungen	CE-konform
UL, USA / Kanada	

Weitere Dokumentation finden Sie unter:

DEUTSCH

10 Wartung

⚠

WARNUNG: Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Trennen Sie die Smart Camera Box bei Wartungsarbeiten von allen Energiequellen.
 - Beachten Sie die Anweisungen unter "Sicherheitshinweise" und "Elektrischer Anschluss".
- Prüfen Sie die Smart Camera Box in regelmäßigen Abständen, mindestens jedoch einmal jährlich. Das Wartungsintervall hängt auch von den Einsatz- und Umgebungsbedingungen ab. Bauteile und Komponente, die häufiger Benutzung oder Beanspruchung unterliegen, müssen in entsprechend kürzeren Intervallen geprüft werden.
- Sobald Sie Mängel oder Defekte an der Smart Camera Box feststellen, müssen diese unverzüglich behoben werden.
- Reinigen Sie die äußeren Oberflächen des Gehäuses mit einem feuchten Reinigungstuch. Entfernen Sie grobe Verschmutzungen mit einer weichen Bürste. Damit die Oberfläche nicht beschädigt wird, verwenden Sie keine aggressiven oder ätzenden Reinigungsmittel, keine Verdünnung, keine Scheuermittel und keine harten Gegenstände.
- Ziehen Sie vor der Isolationsmessung alle Stecker und Überspannungsschutzmodule, um ein korrektes Messergebnis zu erhalten. Setzen Sie die Stecker nach der Isolationsmessung wieder ein.
- Weitere Informationen finden Sie im Anwenderhandbuch unter phoenixcontact.net/products.

10.1 Überspannungsschutz austauschen

Die Smart Camera Box enthält zwei steckbare Module für Überspannungsschutz. Wenn die rote Anzeige "defekt" erscheint, ist das Modul beschädigt. (10)

- Tauschen Sie das Modul gegen ein Modul gleichen Typs aus.
- Beachten Sie die Packungsbeilage des Moduls.

11 Reparatur

- Reparieren Sie die Smart Camera Box oder die enthaltenen Komponenten nicht selbst. Reparaturen darf nur der Hersteller vornehmen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden aus Zuwiderhandlung.

12 Zusätzliche Geräte

Auf der Tragschiene können Sie zusätzliche Geräte installieren.

- Beachten Sie unbedingt die Einschränkungen, Sicherheits- und Installationshinweise im Anwenderhandbuch, bevor Sie zusätzliche Geräte installieren.

© PHOENIX CONTACT 2020

PNR 109007 - 01

DNR 83212211 - 01

ITALIANO

Smart Camera Box

- 

Rispettare le presenti istruzioni per un utilizzo sicuro e corretto. Conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro.

Attenersi anche alle informazioni aggiuntive riportate nel manuale per l'uso scaricabile dal sito phoenixcontact.net/products.

1 Avvertenze di sicurezza

- 

L'installazione, l'utilizzo e la manutenzione devono essere affidati a personale elettrotecnico qualificato. Seguire le istruzioni di installazione fornite.
- Rispettare le prescrizioni e le norme di sicurezza valide per l'installazione e l'utilizzo (norme di sicurezza nazionali incluse), nonché le regole tecniche generali. I dati tecnici sono riportati in questa documentazione allegata e nei certificati (valutazione di conformità ed eventuali ulteriori omologazioni).
 - Il funzionamento sicuro e privo di guasti della Smart Camera Box è garantito solo in caso di trasporto, stoccaggio, collocazione, montaggio, installazione, messa in funzione, uso e manutenzione eseguiti in modo corretto. Rispettare le condizioni ambientali consentite.
 - Non sono ammesse modifiche, integrazioni o trasformazioni sulla Smart Camera Box. Non è consentito aprire o modificare i componenti contenuti.
 - Gli accessori ammessi per la Smart Camera Box sono riportati in corrispondenza dell'articolo all'indirizzo phoenixcontact.net/products.

2 Note UL

L'omologazione UL è stata raggiunta in combinazione con l'adattatore Conduit SCX M20-1/2NPT, 1247389.

- 

Rispettare assolutamente anche le note contenute nella scheda tecnica disponibile nel sito phoenixcontact.net/products.

3 Breve descrizione (I)

La Smart Camera Box serve a collegare terminali PoE, ad es. di telecamere IP, a un server video. La Smart Camera Box consente di alimentare con tensione terminali PoE e altri dispositivi esterni.

1	MODE	Tasto Mode
2...9	LED	
10	POE3/4	Porte Power-over-Ethernet (solo per SCX 4POE...)
11	POE1/2	Porte Power over Ethernet
12	CONF	Porta di configurazione
13	UP1/2	Porte uplink
14	+/- AUX	24 V DC, uscita di commutazione, configurazione mediante Web Based Management
15	Selettore	Dispositivo On/Off
16	Guida DIN	
17	Pressacavi M20	Dati, range di bassissima tensione
18	Pressacavi M25	
19	Pressacavi M20	Alimentazione, range tensione di rete
20	Vite di terra	
21	Connessione Push-in 100 ... 240 V AC	Tensione di alimentazione
22		
23		Protezione contro la sovratensione, a innesto

4 Controllo della fornitura (I)

- Controllare che la Smart Camera Box e i componenti interni al suo interno non presentino danni. Non è consentita la messa in funzione di Smart Camera Box con custodia o componenti danneggiati.

5 Montaggio e smontaggio

- 

AVVERTENZA: tensione di contatto pericolosa

Montare e smontare la Smart Camera Box solo in assenza di tensione.

- 

AVVERTENZA: Pericolo di caduta

- Per le operazioni di montaggio e smontaggio della Smart Camera Box sono eventualmente necessarie due persone.
- Rispettare le disposizioni di sicurezza in vigore per l'impiego di dispositivi ausiliari di salita e di montaggio, come ad esempio scale o piattaforme di lavoro.
- Accertarsi sempre che tali dispositivi siano stabili e sicuri.

5.1 Luogo di montaggio

- Montare la Smart Camera Box esclusivamente in verticale e con i pressacavi rivolti verso il basso.
- Installare la Smart Camera Box in un luogo accessibile soltanto a personale autorizzato.
- La Smart Camera Box deve essere sempre liberamente accessibile in caso di emergenza, per il comando e per i lavori di manutenzione.
- Installare la Smart Camera Box su un pilone o su una parete portante piana.
- Utilizzare materiale per montaggio idoneo e adatto alla superficie di fondo.
- Proteggere la Smart Camera Box dall'irraggiamento solare diretto.
- Collocare lo Smart Camera Box in un ambiente separato da convertitori di frequenza, dispositivi ad alta tensione e sorgenti di calore, per contrastare possibili guasti funzionali a causa di sviluppo di calore e disturbi a dispositivi confinanti.
- Accertarsi che sia presente sufficiente spazio di manovra per i lavori sulla Smart Camera Box. Mantenere uno spazio libero sufficiente per il montaggio, l'utilizzo e la manutenzione.

5.2 Montaggio a pilone

Utilizzare due fascette (ad es. SCX-CLAMP...) per piloni del diametro di 50 mm ... 250 mm.

- Il lato scanalato dell'adattatore è rivolto verso l'operatore. Montare l'adattatore con due fascette per piloni.
- Aperture interne per piloni del diametro di 50 ... 90 mm, aperture esterne per piloni del diametro di 90 ... 250 mm (I)
- Serrare le fascette per piloni alla coppia raccomandata (vedere la documentazione del produttore).
- Inserire dall'alto la Smart Camera Box sull'adattatore finché non si innesta saldamente. Controllare che sia fissata saldamente in sede.

**A** seconda del luogo d'impiego può essere necessario allineare la Smart Camera Box dopo l'inserimento. In questo caso, dopo l'allineamento, serrare le fascette per piloni alla coppia raccomandata.

ITALIANO

5.3 Montaggio a parete (I)

- Contrassegnare i punti di foratura. Eseguire i fori.
- Il lato liscio dell'adattatore è rivolto verso l'operatore. Fissare l'adattatore con quattro tasselli e viti M6 alla parete.
- Inserire dall'alto la Smart Camera Box sull'adattatore finché non si innesta saldamente. Controllare che sia fissata saldamente in sede.

5.4 Smontaggio

- Accertarsi che il prefusibile sia disattivato e il cavo di alimentazione sia scollegato dalla tensione elettrica.
- Rispettare le cinque regole di sicurezza ai sensi della norma EN 50110-1.
- Aprire l'alloggiamento.
- Rimuovere tutti i cavi di collegamento.
- Fissare la Smart Camera Box per evitarne la caduta.
- Inserire un cacciavite attraverso l'apertura sul retro della custodia. Sollevare la linguetta a innesto dal bloccaggio. (I)
- Tirare verso l'alto la Smart Camera Box.

6 Connessione elettrica

- 

AVVERTENZA: pericolo di morte a causa di scosse elettriche!

Durante il funzionamento alcune parti della Smart Camera Box possono essere sotto tensione pericolosa.

- Predisporre in prossimità della Smart Camera Box un interruttore/interruttore di potenza contrassegnato come separatore per questo dispositivo.
- Predisporre nell'installazione una protezione dalle sovracorrenti (I = 6 ... 16 A).
- Utilizzare solo cavi che soddisfano i requisiti di installazione prescritti relativamente a tensione, corrente, materiale isolante, carico ammesso, ecc.
- Durante i lavori di manutenzione staccare la Smart Camera Box da tutte le fonti di energia.
- Lo switch (15) **non** scollega la Smart Camera Box dalla tensione elettrica
- Collegare o scollegare i cavi di collegamento soltanto in assenza di carico.

Per la messa in funzione e i lavori di manutenzione, procedere secondo le cinque regole di sicurezza della norma EN 50110-1:

- Disinserire la tensione
- Bloccare contro un reinserimento
- Verificare l'assenza di tensione
- Collegare a terra e cortocircuitare
- Coprire o delimitare parti adiacenti sotto tensione

Al termine dei lavori, eliminare le misure adottate procedendo nella sequenza inversa.

- 

IMPORTANTE: Scariche elettrostatiche

Le scariche elettrostatiche possono danneggiare o distruggere i componenti.

 - Osservare le precauzioni di sicurezza necessarie contro le scariche elettrostatiche (ESD) secondo EN 61340-5-1 e IEC 61340-5-1.

6.1 Preparazione del cavo

- Per assicurare che il cavo sia fisso in sede, utilizzare sezioni del conduttore idonee oppure dei puntalini.

Pos.	Collegamento		Sezione conduttore	Lunghezza del tratto da spelare	Diametro cavo
19	Alimentazione	M20	1 ... 6 mm ²	10 mm	6 ... 12 mm
18	Dati	M25	-	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	-	6 ... 12 mm

6.2 Collegamento dei conduttori

Messa a terra

- 

AVVERTENZA: tensione di contatto pericolosa

Sul cavo del conduttore di protezione PE può generarsi un potenziale ritardato.

 - Assicurarsi che la Smart Camera Box sia collegata a terra in modo corretto prima di collegare il conduttore di protezione PE.
 - Eseguire le operazioni di seguito riportate in sequenza.

- Per il montaggio a pilone assicurarsi che il pilone sia collegato a terra.
- Collegare un collegamento di terra da 6 mm² al pilone messo a terra oppure al circuito equipotenziale locale.
- Collegare il collegamento di terra alla vite di terra. (I, 20)

Pressacavi (I)

Inserire il cavo nella custodia attraverso il pressacavi.

- Allentare il dado per raccordi. Rimuovere l'inserto di tenuta.
- Introdurre il cavo attraverso il dado per raccordi e l'inserto di tenuta.
- Premere nuovamente l'inserto di tenuta nel maschio filettato.
- Serrare i pressacavi a 2 Nm (M20) o a 3,5 Nm (M25). Assicurarsi che l'inserto di tenuta circonda a tenuta il cavo. (I)

Tensione di alimentazione (I)

- Accertarsi che il prefusibile sia disattivato e il cavo di alimentazione sia scollegato dalla tensione elettrica.
- Collegare i conduttori.
- L(a) = conduttore di fase
- N(a) = conduttore neutro
- PE(a) = conduttore di protezione

- 

AVVERTENZA: tensione di contatto pericolosa

Le connessioni L(b), N(b) e PE(b) sono destinati all'alimentazione di dispositivi esterni.

 - Non** utilizzare la tensione di alimentazione nel range di bassissima tensione all'interno della Smart Camera Box.

Zone nella Smart Camera Box (I)

- Range tensione di rete
- Range di bassissima tensione

FRANÇAIS

Smart Camera Box

- 

Respecter ces instructions pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil. Conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Tenez également compte des informations complémentaires du manuel d'utilisation via phoenixcontact.net/products.

1 Consignes de sécurité

- 

L'installation, l'utilisation et la maintenance doivent être confiées à un personnel spécialisé dûment qualifié en électrotechnique. Respecter les instructions d'installation.

- Lors de la mise en œuvre et de l'utilisation, respecter les dispositions et normes de sécurité en vigueur (ainsi que les normes de sécurité nationales) de même que les règles générales relatives à la technique. Les caractéristiques techniques se trouvent dans la notice et les certificats joints (attestation de conformité, autres homologations éventuelles).
- La sécurité et la fiabilité du fonctionnement du Smart Camera Box sont garanties uniquement si le transport, le stockage, la mise en place, le montage, l'installation, la mise en service, l'utilisation et la maintenance sont assurés de manière conforme. Respecter les conditions ambiantes admises.
- Toute modification, toute transformation ou tout ajout sur le Smart Camera Box est interdit. Il est interdit d'ouvrir et de modifier les composants qu'il contient.
- Les accessoires autorisés pour le Smart Camera Box sont mentionnés avec le produit, à l'adresse phoenixcontact.net/products.

2 Remarques UL

L'homologation UL a été obtenue en combinaison avec l'adaptateur conduit SCX M20-1/2NPT, 1247389.

- 

Tenir également compte des indications figurant dans la fiche technique sous phoenixcontact.net/products.

3 Brève description (I)

Le Smart Camera Box sert à raccorder des équipements terminaux PoE, par ex. des caméras IP avec un serveur vidéo. Le Smart Camera Box peut alimenter des appareils terminaux PoE et d'autres appareils extérieurs en tension.

1	MODE	Bouton Mode
2...9	LED	
10	POE3/4	Ports Power over Ethernet (avec SCX 4POE... seulement)
11	POE1/2	Ports Power over Ethernet
12	CONF	Port de configuration
13	UP1/2	Ports de liaison montante
14	+/- AUX	24 V DC, sortie de commutation, configuration via gestion basée sur le web
15	Commutateur, Marche/arrêt de l'appareil	
16	Rail DIN	
17	Presse-étoupe M20	Données, zone de basse tension
18	Presse-étoupe M25	
19	Presse-étoupe M20	Alimentation, zone de tension secteur
20	Vis de mise à la terre	
21	Raccordement Push-in 100 ... 240 V AC	Tension d'alimentation
22		
23	Parafoudre basse tension, enfichable	

4 Contrôle de la livraison (I)

- Contrôler si le Smart Camera Box et ses composants présentent des détériorations. Il est interdit de mettre le Smart Camera Box en service si son boîtier est endommagé ou certains de ses composants sont détériorés.

5 Montage et démontage

- 

AVERTISSEMENT : tension de contact dangereuse

Monter et démonter le Smart Camera Box uniquement lorsqu'il est hors tension.

- 

Avertissement : Risque de chute

- Si cela est nécessaire, effectuer le montage et le démontage du Smart Camera Box en se faisant aider d'une deuxième personne.
- En cas d'utilisation de moyens d'accès en hauteur et d'aide au montage (échelles ou plates-formes de travail par ex.), respecter impérativement les consignes de sécurité en vigueur.
- Toujours veiller à ce que leur positionnement soit sûr.

5.1 Lieu de montage

- Monter le Smart Camera Box impérativement à la verticale et avec les presse-étoupes dirigés vers le bas.
- Installer le Smart Camera Box dans une zone accessible uniquement aux personnes autorisées.
- Pour les cas d'urgence, le Smart Camera Box doit toujours demeurer accessible lors de l'utilisation et des travaux de maintenance.
- Installer le Smart Camera Box sur un mât ou sur un mur plan et solide.
- Utiliser des accessoires de montage adaptés au support de montage.
- Protéger le Smart Camera Box de toute exposition directe aux rayons du soleil.
- Toujours maintenir une séparation dans l'espace du Smart Camera Box par rapport aux convertisseurs de fréquence, aux sources de courant fort et aux sources de chaleur. Les dégagements de chaleur et les perturbations des appareils voisins peuvent provoquer des défaillances.
- Lors des travaux nécessaires sur le Smart Camera Box, veiller à ce que la liberté de mouvement de l'opérateur soit garantie. Veiller à maintenir un espace suffisant pour garantir la réalisation sans entrave du montage, du fonctionnement et de la maintenance.

5.2 Montage sur poteau

Utiliser deux colliers (par ex. SCX-CLAMP...) pour les mâts d'un diamètre de 50 mm ... 250 mm.

- Veiller à ce que le côté rainuré de l'adaptateur de montage soit dirigé vers l'installateur. Monter l'adaptateur de montage avec deux colliers.
- Ouvertures intérieures pour diamètre de mât de 50 ... 90 mm, ouvertures extérieures pour diamètres de mât de 90 ... 250 mm (I)
- Serrer les colliers au couple de serrage recommandé (voir la documentation du fabricant).
- Positionner le Smart Camera Box sur l'adaptateur par le haut et veiller à ce qu'il s'encliquète solidement. Contrôler qu'elle est solidement fixée.

**I** En fonction du lieu d'utilisation, il peut être nécessaire d'orienter le Smart Camera Box une fois encliqueté. Serrer dans ce cas les colliers, après orientation, au couple de serrage recommandé.

FRANÇAIS

5.3 Montage mural (I)

- Repérer les perçages. Percer les trous nécessaires.
- Le côté lisse de l'adaptateur de montage est dirigé vers l'installateur. Fixer l'adaptateur de montage au mur avec quatre chevilles et quatre vis M6.
- Positionner le Smart Camera Box sur l'adaptateur par le haut et veiller à ce qu'il s'encliquète solidement. Contrôler qu'elle est solidement fixée.

5.4 Démontage

- S'assurer que le fusible en amont est désactivé et que la ligne d'alimentation est hors tension.
- Respecter les cinq règles de sécurité de la norme EN 50110-1.
- Ouvrir le boîtier.
- Débrancher tous les câbles de raccordement.
- Protéger le Smart Camera Box de tout risque de chute.
- Introduire un tournevis dans l'ouverture située au dos du boîtier. Dégager le cran d'arrêt du verrouillage. (I)
- Retirer le Smart Camera Box vers le haut.

6 Raccordement électrique

- 

AVERTISSEMENT : Danger de mort par choc électrique !

Lors du fonctionnement, certaines pièces du Smart Camera Box peuvent être soumises à une tension dangereuse.

- À proximité du Smart Camera Box, toujours prévoir un commutateur/disjoncteur de puissance identifié comme étant le dispositif de déconnexion de cet appareil.
- Prévoir un dispositif de protection contre les surintensités (I = 6 ... 16 A) dans l'installation.
- Utiliser uniquement des câbles conformes aux dispositions s'appliquant à l'installation en matière de tension, de courant, de matériau isolant, de résistance à la contrainte, etc.
- Si des travaux d'entretien sont nécessaires, séparer le Smart Camera Box de toutes les sources d'énergie.
- L'interrupteur (15) ne commute **pas** le Smart Camera Box hors tension !
- Ne jamais connecter ni déconnecter les câbles de raccordement sous charge.

Lors de la mise en service et des travaux de maintenance, procéder selon les cinq règles de sécurité de la norme EN 50110-1 :

- Mettre hors tension
- Protéger le système de toute remise sous tension
- Vérifier l'absence de tension
- Mettre à la terre et court-circuiter
- Recouvrir les parties voisines sous tension ou en barrer l'accès

Une fois les travaux terminés, éliminer les mesures prises dans l'ordre inverse de leur mise en place.

- 

IMPORTANT : décharge électrostatique

Une décharge électrostatique peut endommager, voire détruire des composants.

 - Respecter les mesures de sécurité nécessaires en matière de décharges électrostatiques (ESD) conformément aux normes EN 61340-5-1 et CEI 61340-5-1.

6.1 Préparation du câble

- Utiliser des sections de conducteur et des embouts appropriés pour garantir un maintien solide du câble.

Pos.	Raccordement		Section de conducteur	Longueur à dénuder	Diamètre de câble
19	Alimentation	M20	1 ... 6 mm ²	10 mm	6 ... 12 mm
18	Données	M25	-	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	-	6 ... 12 mm

6.2 Raccordement des câbles

Mise à la terre

- 

AVERTISSEMENT : tension de contact dangereuse

Un potentiel de propagation peut apparaître sur l'arrivée du conducteur de protection PE.

- Vérifier que le Smart Camera Box est correctement mis à la terre avant de raccorder le conducteur de protection PE.
- Effectuer les opérations dans l'ordre indiqué.

- En cas de montage sur mât, s'assurer que le mât est mis à la terre.
- Raccorder un conducteur de terre de 6 mm² au mât mis à la terre ou avec l'équipotentialité locale.
- Raccorder le conducteur de terre avec la vis de mise à la terre. (I, 20)

Presse-étoupes (I)

Acheminer le câble dans le boîtier à travers le presse-étoupe.

- Desserrer l'écrou de verrouillage. Retirer la garniture.
- Enfiler le câble dans l'écrou de verrouillage et la garniture d'étanchéité.
- Enfoncer la garniture d'étanchéité dans la douille filetée d'entrée.
- Serrer les presse-étoupes à 2 Nm (M20) ou à 3,5 Nm (M25). S'assurer que la garniture d'étanchéité entoure le câble hermétiquement. (I)

Tension d'alimentation (I)

- S'assurer que le fusible en amont est désactivé et que la ligne d'alimentation est hors tension.
- Raccorder les conducteurs.
- L(a) = conducteur extérieur
- N(a) = conducteur de neutre
- PE(a) = conducteur de protection

- 

AVERTISSEMENT : tension de contact dangereuse

Les raccordements L(b), N(b) et PE(b) sont destinés à alimenter les appareils extérieurs.

 - Ne pas** acheminer la tension d'alimentation dans la zone de basse tension du Smart Camera Box.

Zones dans le Smart Camera Box (I)

- Zone de tension secteur
- Zone de basse tension



PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300

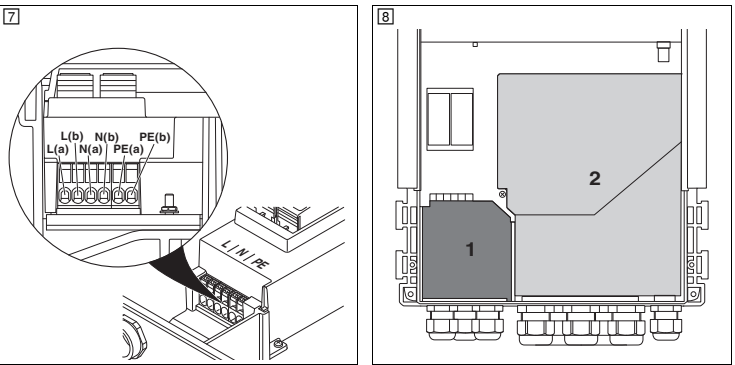
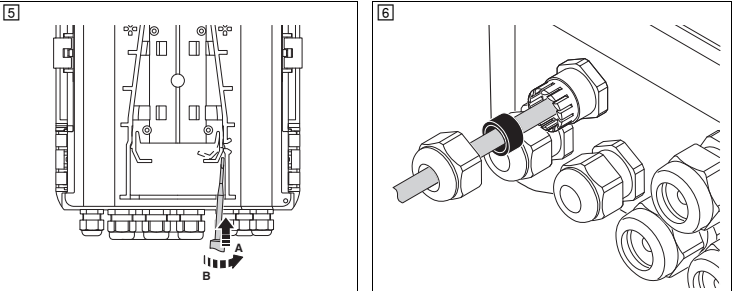
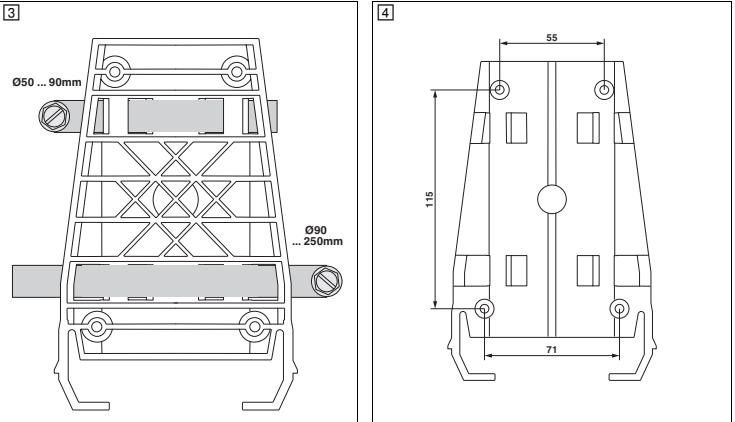
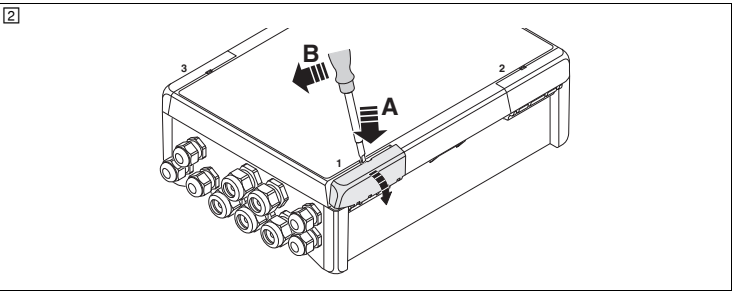
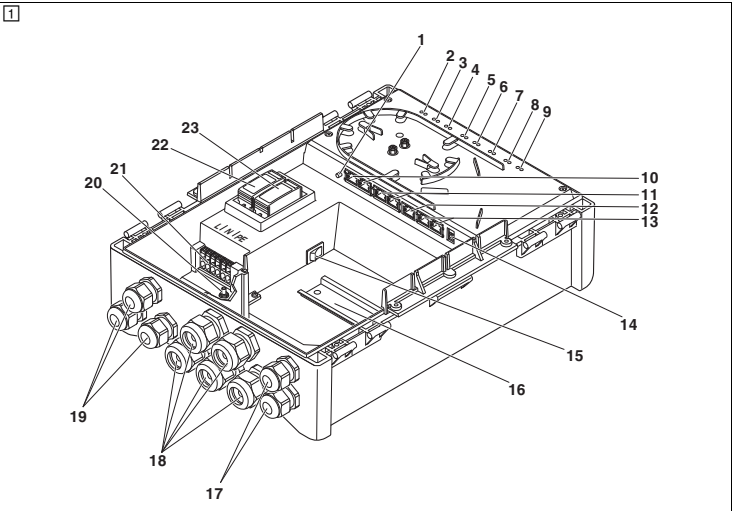
phoenixcontact.com
MNR 1116347
2020-10-27

FR Instructions d'installation pour l'électricien

IT Istruzioni di montaggio per l'elettricista installatore

SCX 4POE 2T
SCX 2POE 2T

1108542
1108544



ITALIANO

Cavo Ethernet (PoE)
Collegare i terminali PoE alle porte PoE.

- Utilizzare esclusivamente cavi schermati twisted pair e connettori schermati RJ45 adatti.
- Inserire il cavo Ethernet con il connettore RJ45 nell'interfaccia fino a sentire lo scatto in posizione del connettore.

Cavo di campo

- Collegare il cavo di campo alla porta uplink.

7 Messa in servizio

- Controllare i guidacavi e i raggi di curvatura. Per evitare danni ai cavi, accertarsi che non siano troppo piegati.
- Chiudere i pressacavi non utilizzati con i relativi tappi ciechi.
- Controllare che i pressacavi siano fissi in sede e a tenuta. Serrare le connessioni allentate tenendo presente la coppia specificata.
- 2 Nm (M20) / 3,5 Nm (M25)
- Prima di stabilire la tensione di alimentazione, controllare tutte le connessioni conduttive.
- Se la Smart Camera Box è collegata in modo corretto, inserire il prefusibile.

8 Configurazione (stato alla consegna)

- Collegare un computer alla porta di configurazione.
- Assegnazione indirizzi IP tramite DHCP
- User name: admin
- Password: private
- Se non si utilizza un server DHCP, impostare l'indirizzo IP fisso con il tasto Mode.
- Ulteriori informazioni sono disponibili nel manuale utente all'indirizzo phoenixcontact.net/products.

LED	Stato		Significato		
2	PWR	Verde	On	Dispositivo attivato	
	AUX	Verde	On	24 V DC sull'uscita +/- AUX	
3...9	LINK...	Verde	On	10/100 MBit/s	Collegamento Ethernet sulla porta
		Arancione	On	1000 MBit/s	
3...6	POE...	Verde	Lampeggia	Ricerca del Powered Device (PD)	
			On	Il PD viene alimentato tramite PoE.	
		Arancione	On	Force Mode, tensione PoE presente sulla porta	
			Lampeggia	Errore, ad es. potenza concordata superata	
Tutti i LED		Verde	On	Procedura di avvio	

9 Chiusura della custodia

- Accertarsi che non vi siano corpi estranei tra la guarnizione della porta e la custodia.
- Bloccare la porta.

ITALIANO

10 Manutenzione

⚠ AVVERTENZA: pericolo di morte a causa di scosse elettriche!

- Durante i lavori di manutenzione staccare la Smart Camera Box da tutte le fonti di energia.
- Rispettare le istruzioni contenute alle voci "Avvertenze di sicurezza" e "Connessione elettrica".

- Controllare la Smart Camera Box a intervalli regolari e comunque almeno una volta all'anno. L'intervallo di manutenzione dipende anche dalle condizioni di impiego e ambientali. I componenti sottoposti a uso o sollecitazioni più intensi devono essere controllati a intervalli proporzionalmente più brevi.
- Se si rilevano problemi o difetti sulla Smart Camera Box, eliminarli immediatamente.
- Pulire le superfici esterne della custodia con un panno per la pulizia umido. Rimuovere la sporcizia grossolana con una spazzola morbida. Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi, diluenti, mezzi abrasivi e oggetti duri per non danneggiare la superficie.
- Prima della misurazione dell'isolamento scollegare tutte le spine e i moduli di protezione contro le sovratensioni, per ottenere un risultato di misurazione corretto. Dopo la misurazione dell'isolamento reinserire le spine.
- Ulteriori informazioni sono disponibili nel manuale utente all'indirizzo phoenixcontact.net/products.

10.1 Sostituzione della protezione contro la sovratensione
La Smart Camera Box contiene due moduli a innesto per la protezione contro la sovratensione.

Se compare la visualizzazione rossa "guasto", il modulo è danneggiato. (🔴)

- Sostituire il modulo con uno dello stesso tipo.
- Osservare le istruzioni di installazione del modulo.

11 Riparazione

- Non riparare in proprio la Smart Camera Box o i componenti al suo interno. Le riparazioni possono essere eseguite esclusivamente dal produttore. Il produttore non è responsabile di eventuali danni in caso di trasgressione.

12 Dispositivi supplementari
Sulla guida DIN è possibile installare dispositivi supplementari.

- Rispettare assolutamente i limiti, le avvertenze di sicurezza e le note per l'installazione contenuti nel manuale utente, prima di installare dispositivi supplementari.

LED	Etat		Signification		
2	PWR	Vert	Allumé	Appareil activé	
	AUX	Vert	Allumé	24 V DC à la sortie AUX +/-	
3...9	LINK...	Vert	Allumé	10/100 MBit/s	Lien Ethernet sur port
		Orange	Allumé	1000 Mbit/s	
3...6	POE...	Vert	Clignote	Recherche de périphérique alimenté (powered device, PD)	
			Allumé	PD est alimenté via PoE.	
		Orange	Allumé	Mode Force, tension PoE appliquée au port	
			Clignote	Erreur, par ex. puissance négociée dépassée	
Toutes DEL		Vert	Allumé	Procédure de démarrage	

FRANÇAIS

Câble Ethernet (PoE)
Relier les équipements terminaux PoE aux ports PoE.

- Utiliser exclusivement des câbles à paires torsadées blindés et des connecteurs RJ45 blindés correspondants.
- Enficher le câble Ethernet dans l'interface, avec le connecteur RJ45, jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible.

Câble de terrain

- Raccorder le câble de terrain au port de liaison montant.

7 Mise en service

- Contrôler l'acheminement et les rayons de courbure des câbles. Pour éviter l'endommagement des câbles, éviter de les soumettre à une courbure excessive.
- Colmater les presse-étoupes inutilisés à l'aide des bouchons fournis.
- S'assurer que les presse-étoupes sont étanches et solidement fixés. Resserrer les connexions desserrées en respectant le couple prescrit.
- 2 Nm (M20) / 3,5 Nm (M25)
- Avant d'établir la tension d'alimentation, contrôler toutes les connexions conductrices.
- Une fois que le Smart Camera Box est raccordé correctement, activer le fusible en amont.

8 Configuration (état à la livraison)

- Brancher un ordinateur au port de configuration.
- Attribution des adresses IP via DHCP
- Nom d'utilisateur : admin
- Mot de passe : private
- Si aucun DHCP n'est utilisé, régler l'adresse IP fixe via le bouton Mode.
- Des informations supplémentaires se trouvent dans le manuel d'utilisation, disponible à l'adresse phoenixcontact.net/products.

LED	Etat		Signification		
2	PWR	Vert	Allumé	Appareil activé	
	AUX	Vert	Allumé	24 V DC à la sortie AUX +/-	
3...9	LINK...	Vert	Allumé	10/100 MBit/s	Lien Ethernet sur port
		Orange	Allumé	1000 Mbit/s	
3...6	POE...	Vert	Clignote	Recherche de périphérique alimenté (powered device, PD)	
			Allumé	PD est alimenté via PoE.	
		Orange	Allumé	Mode Force, tension PoE appliquée au port	
			Clignote	Erreur, par ex. puissance négociée dépassée	
Toutes DEL		Vert	Allumé	Procédure de démarrage	

9 Fermeture du boîtier

- Veiller à ce qu'aucun corps étranger ne pénètre entre la garniture de la porte et le boîtier.
- Verrouiller la porte.

FRANÇAIS

10 Maintenance

⚠ AVERTISSEMENT : Danger de mort par choc électrique !

- Si des travaux d'entretien sont nécessaires, séparer le Smart Camera Box de toutes les sources d'énergie.
- Respecter les instructions des sections « Consignes de sécurité » et « Raccordement électrique ».

- Contrôler le Smart Camera Box à intervalle régulier, mais au moins une fois par an. La périodicité d'entretien dépend également des conditions d'utilisation et des conditions ambiantes régnant sur le lieu d'exploitation. Contrôler plus fréquemment les composants et éléments plus utilisés ou sollicités.
- Tout défaut ou toute défaillance constaté(e) sur le Smart Camera Box doit être éliminé(e) immédiatement.
- Nettoyer les surfaces extérieures du boîtier à l'aide d'un chiffon humide. Éliminer les saillies grossières avec une brosse douce. Afin de ne pas endommager la surface, n'utiliser aucun produit de nettoyage agressif ni caustique, aucun diluant, aucune poudre à récurer ni aucun objet dur.
- Avant toute mesure de l'isolation, débrancher tous les connecteurs mâle et les parafoudres basse tension afin d'obtenir un résultat de mesure correct. Remettre les connecteurs en place une fois la mesure de l'isolation effectuée.
- Des informations supplémentaires se trouvent dans le manuel d'utilisation, disponible à l'adresse phoenixcontact.net/products.

10.1 Remplacer le parafoudre basse tension
Le Smart Camera Box contient deux modules enfichables à fonction de parafoudre basse tension.

Lorsque l'affichage rouge « défectueux » s'allume, cela indique que le module est endommagé. (🔴)

- Remplacer le module par un module de même type.
- Respecter les instructions d'installation du module.

11 Réparation

- Il est interdit à l'exploitant de réparer le Smart Camera Box ou ses composants. Seul le fabricant est autorisé à effectuer des réparations. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages résultant d'infractions à ces consignes.

12 Appareils supplémentaires
Il est possible d'installer des appareils supplémentaires sur le rail DIN.

- Respecter impérativement les restrictions, les consignes de sécurité et instructions d'installation du manuel d'utilisation avant d'installer des appareils supplémentaires.

Dati tecnici	
Tipo	
Cod. art.	
Intervallo di tensione di alimentazione	Connessione a molla Push-in
Frequenza nominale	Monofase
Intervallo corrente nominale	
Sezione conduttore	rigido / flessibile / AWG
Porte PoE	Numero di porte
Potenza di uscita massima	>55 °C Derating, vedere scheda tecnica per porta POE1...3, derating >50 °C, vedere scheda tecnica POE4
Uscita di commutazione	Configurazione mediante Web based Management
Tensione nominale in uscita	Alimentazione di dispositivi all'interno della Smart Camera Box
Corrente d'uscita	tip.
Dati generali	
Tensione di isolamento nominale	Ingresso/uscita, IEC/EN 60950-1
Grado di protezione / Grado d'inquinamento	
Classe di combustibilità a norma UL 94	Custodia
Categoria di sovratensione	Con moduli di protezione collegati
Temperatura ambiente (esercizio)	Derating >50 °C
Temperatura ambiente (trasporto e stoccaggio)	
Umidità dell'aria	senza condensa
Altezza	
Materiale custodia / dimensioni L / A / P	
Resistenza alle vibrazioni secondo EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6	
Urti secondo EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27	
Conformità/Omologazioni	Conformità CE
UL, USA / Canada	

Per l'ulteriore documentazione:

Caractéristiques techniques	
Type	
Référence	
Plage de tension d'alimentation	Raccordement à ressort Push-in
Fréquence nominale	monophasé
Plage de courant nominal	
Section du conducteur	rigide / flexible / AWG
Ports PoE	Nombre de ports
Puissance de sortie maximale	Derating à partir de 55°C, voir fiche technique par port POE1...3, derating à partir de 50 °C, voir fiche technique POE4
Sortie de couplage	Configuration grâce à la gestion basée sur le web
Tension nominale de sortie	Alimentation des appareils à l'intérieur du Smart Camera Box
Courant de sortie	typique
Caractéristiques générales	
Tension d'isolement assignée	Entrée/sortie, CEI/EN 60950-1
Indice de protection / Degré de pollution	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	Boîtiers
Catégorie de surtension	Pour les modules de protection enfichés
Température ambiante (fonctionnement)	Derating > 50 °C
Température ambiante (stockage/transport)	
Humidité de l'air	pas de condensation
Altitude	
Matériau du boîtier / dimensions L / H / P	
Résistance aux vibrations selon EN 60068-2-6/CEI 60068-2-6	
Chocs selon EN 60068-2-27/CEI 60068-2-27	
Conformité/homologations	Conformité CE
UL, USA / Canada	

Vous trouverez la documentation complémentaire sous :

SCX 4POE 2T		SCX 2POE 2T	
1108542		1108544	
100 V AC ... 240 V AC (-15 % ... +10 %)			
50 Hz / 60 Hz			
1,2 A ... 2,9 A			
1 ... 6 mm ² / 0,2 ... 6 mm ² / 24 ... 10			
4		2	
165 W		165 W	
90 W		90 W	
30 W		-	
24 V DC ±10 %			
300 mA			
3 kV AC			
IP65 / 2			
V0			
III			
-40 °C ... 70 °C			
-40 °C ... 85 °C			
10 ... 95 %			
2000 m			
284 mm / 364 mm / 121 mm			
1g			
15g, 11 ms			
Listed			
UL 61010-1, 3rd Edition			
UL 61010-2-201, 2nd Edition			
CAN/CSA C22.2 No. 61010-1-12			
CSA C22.2 No. 61010-2-201:18			
http://www.phoenixcontact.net/product/1108542			

PORTUGUÊS

Smart Camera Box

🔗 Siga estas instruções para um uso seguro e adequado. Guarde essas instruções para consultas posteriores. Observe também obrigatoriamente as informações detalhadas no manual do usuário em phoenixcontact.net/products.

1 Indicações de segurança

- 🔧 A instalação, operação e manutenção devem ser executadas por pessoal com qualificação profissional em eletrotécnica. Siga as instruções de instalação descritas.
- Observar a legislação e as normas de segurança vigentes para a instalação e operação (inclusive normas de segurança nacionais), bem como as regras técnicas gerais. Os dados técnicos devem ser consultados neste folheto e nos certificados (avaliação da conformidade e eventuais outras certificações).
 - A operação confiável e segura da Smart Camera Box só pode ser assegurada se o transporte, armazenamento, implantação, montagem, instalação, colocação em funcionamento, operação e manutenção forem realizados apropriadamente. Respeite as condições ambientais admissíveis.
 - Não são permitidas alterações, acrescentos nem transformações na Smart Camera Box. Não é permitido abrir nem alterar os componentes incluídos.
 - Os acessórios autorizados para a Smart Camera Box encontram-se no produto em phoenixcontact.net/products.

2 Notas UL

A certificação UL foi obtida em conjunto com o Conduit-Adapter SCX M20-1/2NPT, 1247389.

📖 Observe atentamente também as indicações contidas na ficha técnica em phoenixcontact.net/products.

3 Descrição breve (1)

A Smart Camera Box serve para conectar dispositivos finais PoE, por ex., câmeras IP a um servidor de vídeo. A Smart Camera Box permite fornecer tensão a dispositivos finais PoE e outros dispositivos externos.

1	MODE	Botão de modo
2...9	LEDs	
10	POE3/4	Portas Power over Ethernet (apenas no SCX 4POE...)
11	POE1/2	Portas Power over Ethernet
12	CONF	Porta de configuração
13	UP1/2	Portas Uplink
14	+/- AUX	24 V DC, saída de comutação, configuração através de gerenciamento baseado na web
15	Interruptor	Ligar/desligar dispositivo
16	Tirliho de fixação	
17	Prensa-cabos M20	Dados, zona de baixa tensão
18	Prensa-cabos M25	
19	Prensa-cabos M20	Alimentação, zona de tensão da rede
20	Parafuso de aterramento	
21	Conexão Push-in 100 ... 240 V AC	Tensão de alimentação
22	Proteção contra sobretensão, plugável	
23		

4 Verificar o fornecimento (2)

- Inspeccione a Smart Camera Box e os componentes incluídos quanto a danos. Não é permitido colocar em funcionamento a Smart Camera Box com caixa ou componentes danificados.

5 Montagem e desmontagem

- ⚠️ **ATENÇÃO: Tensão de contato perigosa**
- Monte e desmonte a Smart Camera Box somente em estado livre de tensão.
- ⚠️ **ATENÇÃO: Perigo de queda**
- Se necessário, a montagem e desmontagem da Smart Camera Box deve ser realizada por duas pessoas.
 - Se usar dispositivos de subida e montagem, por ex., escadas ou plataformas de trabalho aéreo, cumpra as normas de segurança aplicáveis.
 - Sempre observe a posição segura.

5.1 Local de montagem

- Monte a Smart Camera Box exclusivamente na vertical e com os prensa-cabos virados para baixo.
- Instale a Smart Camera Box em uma área que permita o acesso somente a pessoal autorizado.
- A Smart Camera Box deve estar sempre completamente acessível para casos de emergência, operação e serviços de manutenção.
- Instale a Smart Camera Box num mastro ou numa parede plana com capacidade de carga adequada.
- Use material de montagem adequado à fundação.
- Proteja a Smart Camera Box da radiação solar direta.
- Separe espacialmente a Smart Camera Box de conversores de frequência, equipamentos de alta corrente e fontes de calor. Falhas de funcionamento podem ser provocadas por geração de calor e falhas nos dispositivos adjacentes.
- Ao trabalhar na Smart Camera Box, garanta que existe espaço suficiente para o movimento. Mantenha espaço livre suficiente para a montagem, operação e manutenção.

5.2 Montagem em mastro

Use duas abraçadeiras tipo para mastros (por ex., SCX-CLAMP...) com um diâmetro de 50 mm ... 250 mm.

- O lado com nervuras do adaptador de montagem deve apontar para você. Monte o adaptador de montagem com duas abraçadeiras tipo U. Aberturas interiores para diâmetro de mastro 50 ... 90 mm, aberturas exteriores para diâmetro de mastro 90 ... 250 mm (3)
- Aperte as abraçadeiras tipo mastros com o torque recomendado (consulte a documentação do fabricante).
- Coloque a Smart Camera Box por cima no adaptador de montagem até engatar. Verifique o assentamento firme.

📍 Dependendo da localização, pode ser necessário alinhar a Smart Camera Box depois do encaixe. Nesse caso, aperte as abraçadeiras tipo mastros com o torque recomendado após o alinhamento.

PORTUGUÊS

5.3 Montagem em parede (4)

- Marque os orifícios de furação. Faça as furações.
- O lado liso do adaptador de montagem deve apontar para você. Fixe na parede o adaptador de montagem com quatro buchas e parafusos M6.
- Coloque a Smart Camera Box por cima no adaptador de montagem até engatar. Verifique o assentamento firme.

5.4 Desmontagem

- Certifique-se de que o fusível de entrada está desligado e que o cabo de alimentação está livre de tensão.
- Cumpra as cinco regras de segurança conforme a norma EN 50110-1.
- Abra a caixa.
- Remova todos os cabos de conexão.
- Fixe a Smart Camera Box para que ela não caia.
- Insira uma chave de fenda através da abertura na traseira da caixa. Levante o pino de travamento para fora do travamento. (5)
- Puxe a Smart Camera Box para cima.

6 Conexão elétrica

- ⚠️ **ATENÇÃO: Perigo de morte devido a choque elétrico!**
- Durante a operação, determinadas partes da Smart Camera Box podem estar sob tensão perigosa.
- Na proximidade da Smart Camera Box pré-instale um interruptor/disjuntor que deve ser identificado como dispositivo de separação para este dispositivo.
 - Garanta que existe um dispositivo de proteção contra sobrecorrente (I = 6 ... 16 A) na instalação.
 - Utilize somente cabos adequados aos requisitos da instalação relativamente a tensão, corrente, material de isolamento, capacidade de carga, etc.
 - Durante trabalhos de manutenção, desligue a Smart Camera Box de todas as fontes de energia.
 - O interruptor (15) **não** desliga a Smart Camera Box!
 - Nunca conecte ou desconecte os cabos de conexão sob tensão.

Execute a colocação em funcionamento e os trabalhos de manutenção conforme as cinco regras de segurança da norma EN 50110-1:

1. Cortar fontes de tensão
2. Bloquear equipamentos contra religação
3. Comprovar ausência de tensão
4. Aterrar e curto-circuitar
5. Cobrir ou delimitar as partes circunvizinhas sob tensão

Uma vez concluídos os trabalhos, execute as medidas adotadas na sequência inversa.

- ⚠️ **IMPORTANTE: Descarga eletrostática**
- Uma descarga eletrostática pode danificar ou destruir componentes.
- Observe as medidas de segurança necessárias contra descarga eletrostática (ESD) conforme EN 61340-5-1 e IEC 61340-5-1.

6.1 Preparar o cabo

- Para garantir um assentamento firme do cabo, use bitolas do condutor e terminais tubulares adequados.

Pos.	Conexão	Bitola de condutor	Comprimento de decapagem	Diâmetro do cabo
19	Alimentação	M20	1 ... 6 mm²	10 mm
18	Dados	M25	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	6 ... 12 mm

6.2 Conexão dos cabos

Aterramento

- ⚠️ **ATENÇÃO: Tensão de contato perigosa**
- No cabo de alimentação do condutor de proteção PE pode ocorrer um potencial de transferência.
- Certifique-se de que a Smart Camera Box está aterrada corretamente antes de conectar o condutor de proteção PE.
 - Execute as etapas de trabalho na sequência aqui descrita.

- Em caso de montagem em mastro: garanta que o mastro está aterrado.
- Conecte um cabo de aterramento de 6 mm² ao mastro aterrado ou à compensação de potencial local.
- Conecte o cabo de aterramento ao parafuso de aterramento. (1), (20)

Prensa-cabos (6)

- Passo o cabo pelo prensa-cabos para dentro da caixa.
- Solte a porca de união. Retire a peça de vedação.
 - Passe o cabo através da porca de união e a peça de vedação.
 - Empurre a peça de vedação novamente na peça roscada de passagem.
 - Aperte os prensa-cabos com 2 Nm (M20) ou 3,5 Nm (M25). Garanta que a peça de vedação envolve o cabo de maneira estanque. (1)

Tensão de alimentação (7)

- Certifique-se de que o fusível de entrada está desligado e que o cabo de alimentação está livre de tensão.
- Conecte os condutores.
 - L(a) = condutor externo
 - N(a) = condutor neutro
 - PE(a) = condutor de proteção

- ⚠️ **ATENÇÃO: Tensão de contato perigosa**
- As conexões L(b), N(b) e PE(b) se destinam à alimentação de dispositivos externos.
- **Não** conduza a tensão de alimentação para a zona de baixa tensão dentro da Smart Camera Box.

Zonas na Smart Camera Box (8)

- 1 Zona de tensão da rede
- 2 Zona de baixa tensão

ESPAÑOL

Smart Camera Box

🔗 Siga estas instrucciones para un uso seguro y adecuado. Conserve las instrucciones para futuras consultas. Tenga también siempre presentes las informaciones adicionales del manual del usuario que se encuentran en phoenixcontact.net/products.

1 Indicaciones de seguridad

- 🔧 La instalación, el manejo y el mantenimiento deben ser realizados por personal especializado y cualificado en electrotecnia. Siga las instrucciones de instalación descritas.
- Para la instalación y el manejo, cumpla las disposiciones y normas de seguridad vigentes (también las normas de seguridad nacionales), así como las reglas generales de la técnica. Encontrará los datos técnicos en este prospecto y en los certificados (evaluación de conformidad y otras aprobaciones, si fuera necesario).
 - Solo es posible garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la Smart Camera Box si el transporte, el almacenamiento, el emplazamiento, el montaje, la instalación, la puesta en funcionamiento, el manejo y el mantenimiento se realizan debidamente. Respete las condiciones ambientales admisibles.
 - No está permitido realizar modificaciones, adiciones o conversiones en la Smart Camera Box. No está permitido abrir ni modificar los componentes contenidos.
 - Encontrará los accesorios autorizados para la Smart Camera Box junto al producto en phoenixcontact.net/products.

2 Indicaciones UL

La homologación UL se alcanzó en combinación con el adaptador para canales para cables SCX M20-1/2NPT, 1247389.

📖 También deben tenerse en cuenta en todo momento las indicaciones de la hoja de características disponible en phoenixcontact.net/products.

3 Descripción resumida (1)

La Smart Camera Box sirve para conectar terminales PoE, p. ej. cámaras IP, con un servidor de vídeo. A través de la Smart Camera Box es posible realizar la alimentación de tensión de terminales PoE y otros dispositivos externos.

1	MODE	Pulsador de modo
2...9	LEDs	
10	POE3/4	Puertos Power over Ethernet (solo para SCX 4POE...)
11	POE1/2	Puertos Power over Ethernet
12	CONF	Puerto de configuración
13	UP1/2	Puertos Uplink
14	+/- AUX	24 V DC, salida conmutada, configuración mediante gestión basada en web
15	Interruptor	Dispositivo conectado/desconectado
16	Carril DIN	
17	Prensaestopas M20	Datos, zona de baja tensión
18	Prensaestopas M25	
19	Prensaestopas M20	Alimentación, zona de tensión de red
20	Tornillo de conexión a tierra	
21	Conexión push-in 100 ... 240 V AC	Tensión de alimentación
22	Protección contra sobretensiones, enchufable	
23		

4 Comprobar el envío (2)

- Compruebe que la Smart Camera Box o los componentes contenidos no presenten daños. No está permitido poner en servicio la Smart Camera Box con la caja o con componentes dañados.

5 Montaje y desmontaje

- ⚠️ **ADVERTENCIA: Tensión de contacto peligrosa**
- Monte y desmonte la Smart Camera Box únicamente en estado libre de tensión.

- ⚠️ **ADVERTENCIA: riesgo de caídas**
- Monte y desmonte la Smart Camera Box entre dos personas, en caso necesario.
 - Si se utilizan elementos auxiliares para el acceso y el montaje, p. ej. escaleras o plataformas de trabajo, tenga en cuenta las normas pertinentes de seguridad.
 - Observe siempre que tenga un apoyo firme y seguro.

5.1 Lugar de montaje

- Monte la Smart Camera Box únicamente en posición vertical y con los prensaestopas hacia abajo.
- Instale la Smart Camera Box en un lugar accesible únicamente a personal autorizado.
- La Smart Camera Box debe estar accesible en todo momento para su manejo y mantenimiento, así como en caso de emergencia.
- Instale la Smart Camera Box en un poste o en una pared lisa y con capacidad portante adecuada.
- Utilice material de montaje adecuado para la superficie correspondiente.
- Proteja la Smart Camera Box de la radiación solar directa.
- Separe la Smart Camera Box de convertidores de frecuencia, dispositivos de alta intensidad eléctrica y fuentes de calor. La generación de calor y las perturbaciones de dispositivos cercanos pueden causar fallos de funcionamiento.
- Para realizar trabajos en la Smart Camera Box, asegúrese de disponer de suficiente libertad de movimientos. Deje suficiente espacio libre para el montaje, funcionamiento y mantenimiento.

5.2 Montaje en poste

Utilice dos abrazaderas de poste (p. ej. SCX-CLAMP...) para postes con un diámetro de 50 mm ... 250 mm.

- El lado acanalado del adaptador de montaje está orientado hacia usted. Monte el adaptador de montaje con dos abrazaderas de mástil. Aberturas interiores para poste con diámetro de 50 ... 90 mm, aberturas exteriores para poste con diámetro de 90 ... 250 mm (3)
- Apriete las abrazaderas de poste con el par recomendado (ver la documentación del fabricante).
- Coloque la Smart Camera Box desde arriba sobre el adaptador de montaje hasta de encaje de forma segura. Compruebe que esté firmemente asentada.

📍 Según el lugar de uso, puede ser necesario orientar la Smart Camera Box una vez que encaje. En ese caso, apriete las abrazaderas de poste con el par recomendado tras realizar la orientación.

ESPAÑOL

5.3 Montaje en pared (4)

- Marque los puntos para realizar los taladros. Realice los taladros.
- El lado liso del adaptador de montaje está orientado hacia usted. Fije el adaptador de montaje a la pared con cuatro tacos y tornillos M6.
- Coloque la Smart Camera Box desde arriba sobre el adaptador de montaje hasta de encaje de forma segura. Compruebe que esté firmemente asentada.

5.4 Desmontaje

- Asegúrese de que el fusible de seguridad está desconectado y que la línea de alimentación no se encuentra bajo tensión.
- Siga las cinco reglas de seguridad según EN 50110-1.
- Abra la carcasa.
- Retire todos los cables de conexión.
- Asegure la Smart Camera Box para que no se caiga.
- Introduzca un destornillador a través de la abertura en el lado posterior de la caja. Haga palanca para levantar la pestaña de seguridad del bloqueo. (5)
- Saque la Smart Camera Box tirando hacia arriba.

6 Conexión eléctrica

- ⚠️ **ADVERTENCIA: ¡Peligo de muerte por electrocución!**
- Durante el funcionamiento, determinados componentes de la Smart Camera Box pueden encontrarse bajo tensión peligrosa.
- Disponga cerca de la Smart Camera Box un conmutador/interruptor de potencia que esté marcado como dispositivo separador para este equipo.
 - Provea un dispositivo de protección contra sobrecorrente (I = 6 ... 16 A) en la instalación.
 - Emplee únicamente cables que cumplan los requisitos de instalación en lo referente a tensión, corriente, material de aislamiento, resistencia, etc.
 - Desconecte la Smart Camera Box de todas las fuentes de energía al realizar trabajos de mantenimiento.
 - ¡El interruptor (15) **no** deja sin tensión la Smart Camera Box!
 - No conecte o desconecte nunca los cables de conexión cuando estos se encuentren bajo carga.

Para los trabajos de puesta en servicio y mantenimiento, aplique las cinco reglas de seguridad recogidas en la norma EN 50110-1:

1. Desconectar de la tensión eléctrica
2. Proteger contra reconexión accidental
3. Cerciorarse de la ausencia de tensión
4. Poner a tierra y cortocircuitar
5. Cubrir o delimitar las piezas adyacentes bajo tensión

Una vez completados los trabajos, deben retirarse las medidas en orden inverso.

- ⚠️ **IMPORTANTE: descarga electrostática**
- Una descarga electrostática puede dañar o dejar inservibles los componentes.
- Tenga en cuenta las medidas de seguridad necesarias contra descargas electrostáticas (ESD) según EN 61340-5-1 e IEC 61340-5-1.

6.1 Preparación de cables

- Utilice secciones de cable o punteras adecuadas para garantizar un asiento firme del cable.

Pos.	Conexión	Sección del conductor	Longitud de pelado	Diámetro del cable
19	Alimentación	M20	1 ... 6 mm²	10 mm
18	Datos	M25	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	6 ... 12 mm

6.2 Conexión de los cables

Puesta a tierra

- ⚠️ **ADVERTENCIA: Tensión de contacto peligrosa**
- En la línea de entrada del conductor de protección PE puede producirse un potencial debido a corrientes de compensación.
- Asegúrese de que la Smart Camera Box está correctamente puesta a tierra antes de conectar el conductor de protección PE.
 - Realice los pasos de trabajo en el orden aquí descrito.

- Al montar el poste, asegúrese de que este está conectado a tierra.
- Conecte una línea de puesta a tierra de 6-mm² con el poste conectado a tierra o con la conexión equipotencial local.
- Conecte la línea de puesta a tierra con el tornillo de puesta a tierra. (1), (20)

Prensaestopas (6)

- Introduzca el cable en la caja a través del prensaestopas.
- Suelte la tuerca de unión. Saque la empaquetadura.
 - Haga pasar el cable por la tuerca de unión y la empaquetadura.
 - Presione la empaquetadura para introducirla nuevamente en el cuerpo del prensaestopas.
 - Apriete los prensaestopas con un par de 2 Nm (M20) o 3,5 Nm (M25). Asegúrese de que la empaquetadura rodea el cable herméticamente. (1)

Tensión de alimentación (7)

- Asegúrese de que el fusible de seguridad está desconectado y que la línea de alimentación no se encuentra bajo tensión.
- Conecte los conductores.
 - L(a) = conductor de fase
 - N(a) = conductor neutro
 - PE(a) = conductor de protección

- ⚠️ **ADVERTENCIA: Tensión de contacto peligrosa**
- Las conexiones L(b), N(b) y PE(b) están previstas para alimentar dispositivos externos.
- **No** introduzca la tensión de alimentación en la zona de baja tensión dentro de la Smart Camera Box.

Zonas en la Smart Camera Box (8)

- 1 Zona de tensión de red
- 2 Zona de baja tensión



PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300

phoenixcontact.com

MNR 1116347

2020-10-27

ES

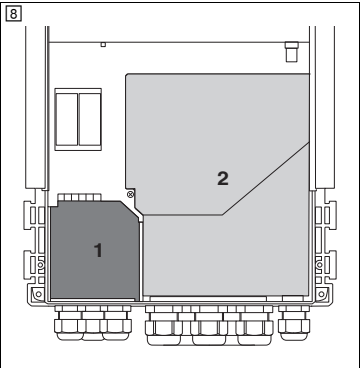
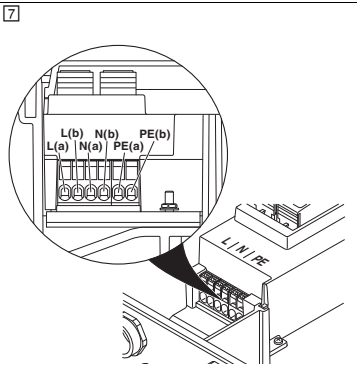
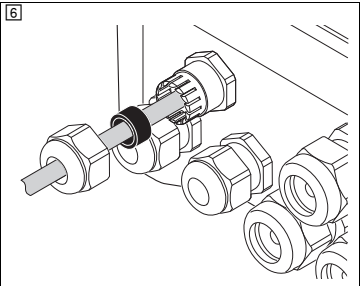
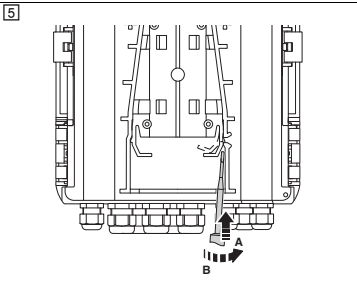
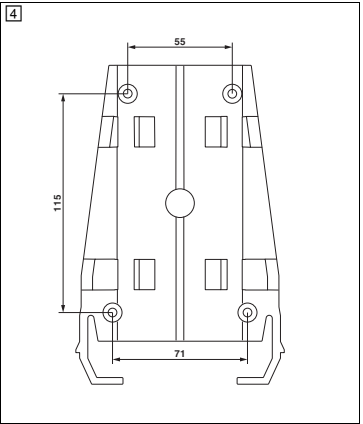
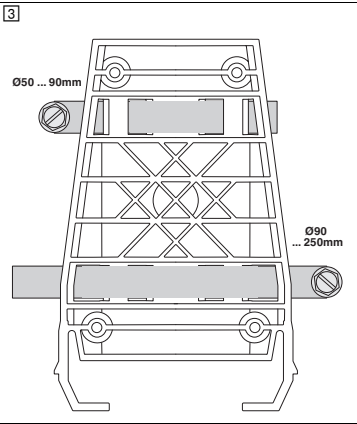
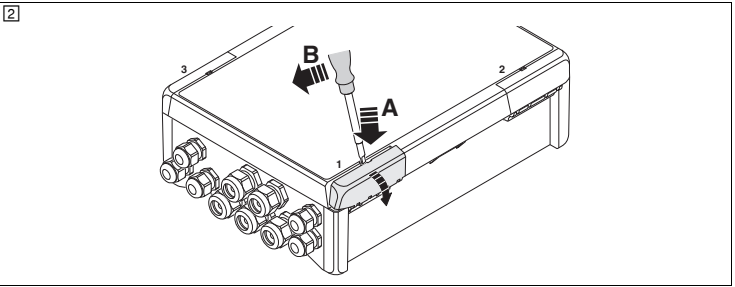
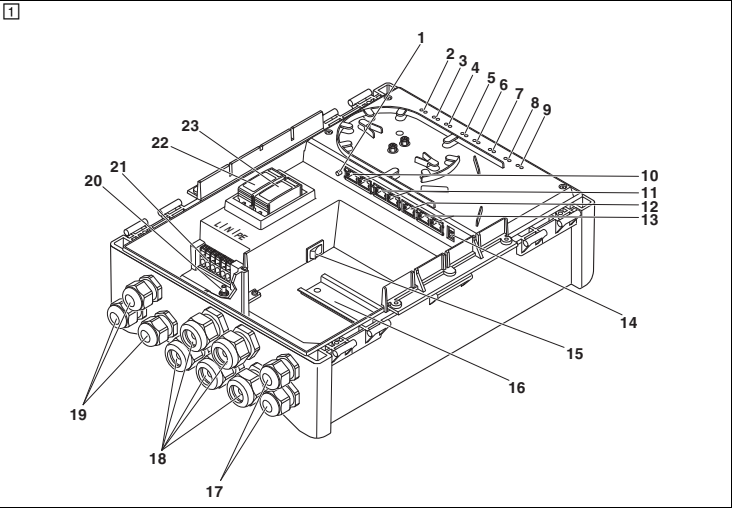
Instrucciones de montaje para el instalador eléctrico

PT

Instrução de montagem para o eletricitista

SCX 4POE 2T
SCX 2POE 2T

1108542
1108544



PORTUGUÊS

Cabo Ethernet (PoE)

Conecte os dispositivos finais PoE às portas PoE.

- Utilize apenas cabos de par trançado blindados e conectores RJ45 blindados adequados.
- Encaixe o cabo Ethernet com o conector RJ45 na interface até ouvir que o conector encaixou.

Cabo de campo

- Conecte o cabo de campo na porta Uplink.

7 Colocação em funcionamento

- Controle a passagem de cabos e os raios de curvatura. A fim de evitar danos nos cabos, certifique-se de que os cabos não estão sendo excessivamente dobrados.
- Feche os prensa-cabos não utilizados com as tampas cegas fornecidas.
- Inspeção se todos os prensa-cabos estão bem assentados e vedados. Reforce as conexões folgadas observando o torque de aperto.
- 2 Nm (M20) / 3,5 Nm (M25)
- Antes de estabelecer a tensão de alimentação, verifique todas as conexões condutoras.
- Se a Smart Camera Box estiver conectada corretamente, ligue o fusível de entrada.

8 Configuração (estado de fornecimento)

- Conecte um computador à porta de configuração.
- Atribuição de endereço IP mediante DHCP
- Nome de usuário: admin
- Senha: private
- Se não usar DHCP, configure os endereços IP fixos através do botão de modo.
- Informações mais detalhadas podem ser encontradas no manual, em phoenixcontact.net/products.

LED		Status		Significado
2	PWR	Verde	Ligado	Dispositivo ligado
	AUX	Verde	Ligado	24 V DC na saída +/- AUX
3...9	LINK...	Verde	Ligado	10/100 MBit/s
		Laranja	Ligado	1000 MBit/s
3...6	POE...	Verde	Piscando	Pesquisar por Powered Device (PD)
			Ligado	PD é alimentado por PoE.
		Laranja	Ligado	Force-Mode, tensão PoE existente na porta
			Piscando	Erro, por ex. potência negociada excedida
Todos os LEDs		Verde	Ligado	Sequência de inicialização

9 Fechar a caixa

- Certifique-se de que não se encontram corpos estranhos entre a vedação da porta e a caixa.
- Trave a porta.

PORTUGUÊS

10 Manutenção

⚠

ATENÇÃO: Perigo de morte devido a choque elétrico!

- Durante trabalhos de manutenção, desligue a Smart Camera Box de todas as fontes de energia.
- Leve em consideração as instruções em "Indicações de segurança" e "Conexão elétrica".

- Realize a inspeção da Smart Camera Box periodicamente, no mínimo, porém, uma vez por ano. O intervalo de manutenção é influenciado também pelas condições ambientais e de uso. Peças e componentes mais sujeitos ao uso ou ao desgaste devem passar por uma inspeção em intervalos mais curtos.
- Defeitos ou avarias identificados na Smart Camera Box devem ser eliminados imediatamente.
- Limpe as superfícies externas da caixa com um pano umedecido. Remova sujeira grosseira com uma escova macia. Para que a superfície não fique danificada, não utilize agentes de limpeza agressivos nem corrosivos, diluentes, abrasivos nem objetos duros.
- Antes da medição do isolamento, retire todos os conectores e módulos de proteção contra sobretensão para obter um resultado de medição correto. Após a medição de isolamento, insira os conectores novamente.
- Informações mais detalhadas podem ser encontradas no manual, em phoenixcontact.net/products.

10.1 Substituir a proteção contra sobretensão

A Smart Camera Box contém dois módulos plugáveis para proteção contra sobretensão.

Se a indicação vermelha "defeituoso" aparecer, o módulo está danificado. (🔴)

- Substitua o módulo por um módulo do mesmo modelo.
- Leve em consideração o folheto informativo do módulo.

11 Reparação

- Não repare a Smart Camera Box ou os componentes incluídos você mesmo. Os reparos somente podem ser efetuados pelo fabricante. O fabricante não se responsabiliza por danos ocorridos pela violação destas instruções.

12 Dispositivos adicionais

É possível instalar dispositivos adicionais no trilho de fixação.

- Leve obrigatoriamente em consideração as limitações e as instruções de segurança e instalação no manual do usuário antes de instalar dispositivos adicionais.

ESPAÑOL

Cable Ethernet (PoE)

Conecte los terminales PoE a los puertos PoE.

- Utilice únicamente cables de par trenzado apantallados y conectores RJ45 apantallados adecuados.
- Enchufe el cable Ethernet con el conector RJ45 en la interfaz hasta que el conector encaje de forma audible.

Cable de campo

- Conecte el cable de campo al puerto Uplink.

7 Puesta en marcha

- Compruebe que el tendido de los cables y los radios de curvatura sean correctos. Para evitar daños en los cables, asegúrese de que no estén excesivamente doblados.
- Use los tapones ciegos suministrados para cerrar los prensaestopas no utilizados.
- Compruebe que los prensaestopas estén bien apretados y que sean estancos. Apriete las conexiones flojas teniendo en cuenta el correspondiente par.
- 2 Nm (M20) / 3,5 Nm (M25)
- Antes de conectar la tensión de alimentación, compruebe todas las conexiones eléctricas.
- Si la Smart Camera Box está conectada correctamente, conecte el fusible de seguridad.

8 Configuración (estado por defecto a la entrega)

- Conecte un ordenador al puerto de configuración.
- Asignación de dirección IP mediante DHCP
- Nombre de usuario: admin
- Contraseña: private
- Si no utiliza DHCP, ajuste la dirección IP fija mediante el pulsador de modo.
- Encontrará más información en el manual del usuario en phoenixcontact.net/products.

LED		Estado		Significado
2	PWR	Verde	Conectado	Dispositivo encendido
	AUX	Verde	Conectado	24 V DC en la salida +/- AUX
3...9	LINK...	Verde	Conectado	10/100 MBit/s
		Naranja	Conectado	1000 MBit/s
3...6	POE...	Verde	Parpadea	Buscando dispositivo alimentado (PD)
			Conectado	El PD se alimenta a través de PoE.
		Naranja	Conectado	Modo de fuerza, tensión PoE aplicada en el puerto
			Parpadea	Error, p. ej. potencia negociada excedida
Todos los LED		Verde	Conectado	Proceso de arranque

9 Cerrar la caja

- Asegúrese de que no hay cuerpos extraños entre la junta de la puerta y la caja.
- Bloquee la puerta.

ESPAÑOL

10 Mantenimiento

⚠

ADVERTENCIA: ¡Peligro de muerte por electrocución!

- Desconecte la Smart Camera Box de todas las fuentes de energía al realizar trabajos de mantenimiento.
- Siga las instrucciones de las "Indicaciones de seguridad" y "Conexión eléctrica".

- Compruebe la Smart Camera Box a intervalos regulares, al menos una vez al año. El intervalo de mantenimiento también depende de las condiciones ambientales y de uso. La comprobación de piezas y componentes sometidos a un uso más frecuente o exigente debe realizarse a intervalos más cortos.
- Todo defecto que se detecte en la Smart Camera Box debe ser reparado inmediatamente.
- Limpe las superficies exteriores de la caja con un paño de limpieza húmedo. Retire la suciedad más resistente con un cepillo blando. Para evitar dañar la superficie, no emplee productos de limpieza agresivos, abrasivos o corrosivos, disolventes ni objetos duros.
- Antes de la medición del aislamiento, desenchufe todos los conectores y módulos de protección contra sobretensiones para obtener un resultado de medición correcto. Una vez concluida la medición de aislamiento, vuelva a enchufar los conectores.
- Encontrará más información en el manual del usuario en phoenixcontact.net/products.

10.1 Sustituir la protección contra sobretensiones

La Smart Camera Box contiene dos módulos enchufables para protección contra sobretensiones.

Si se enciende el indicador rojo "defectuoso", el módulo está dañado. (🔴)

- Sustituya el módulo por otro del mismo tipo.
- Tenga en cuenta la hoja informativa del módulo.

11 Reparación

- No repare usted mismo la Smart Camera Box o los componentes en ella contenidos. Solo el fabricante puede efectuar reparaciones. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas indicaciones.

12 Dispositivos adicionales

En el carril DIN se pueden instalar dispositivos adicionales.

- Es imprescindible respetar las limitaciones y las indicaciones de instalación y seguridad del manual del usuario antes de instalar dispositivos adicionales.

El diagrama muestra la Smart Camera Box con los siguientes componentes numerados: 1. Tornillo superior, 2. Tornillo superior, 3. Tornillo superior, 4. Tornillo superior, 5. Tornillo superior, 6. Tornillo superior, 7. Tornillo superior, 8. Tornillo superior, 9. Tornillo superior, 10. Tornillo superior, 11. Tornillo superior, 12. Tornillo superior, 13. Tornillo superior, 14. Tornillo superior, 15. Tornillo superior, 16. Tornillo superior, 17. Tornillo superior, 18. Tornillo superior, 19. Tornillo superior, 20. Tornillo superior, 21. Tornillo superior, 22. Tornillo superior, 23. Tornillo superior.

En la parte inferior del diagrama, se muestran dos advertencias de seguridad: una con una marca de verificación verde y otra con una marca de X roja.

Dados técnicos					
Tipo					
Código					
Faixa de tensão de alimentação		Conexão push-in por mola			
Frequência nominal		monofásico			
Faixa de corrente nominal					
Perfil de condutor		rígido / flexível / AWG			
Portas PoE		Quantidade de portas			
Potência máxima de saída		>55°C redução de carga, vide ficha técnica			
		Redução de carga por porta POE1...3, >50 °C, vide ficha técnica			
		POE4			
Saída de comutação		Configuração via gerenciamento baseado em web			
Tensão nominal de saída		Fornecimento para dispositivos dentro da Smart Camera Box			
Corrente de saída		típico			
Dados Gerais					
Tensão de isolamento nominal		Entrada/Saída, IEC/EN 60950-1			
Grau de proteção / Grau de impurezas					
Classe de inflamabilidade conforme UL 94		Caixa			
Categoria de sobretensão		Com módulos de proteção inseridos			
Temperatura ambiente (funcionamento)		Redução de carga >50 °C			
Temperatura ambiente (armazenamento/transporte)					
Umidade do ar		sem condensação			
Altitude					
Material da caixa/dimensões L/A/P					
Resistência à vibração conforme EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6					
Impacto conforme a EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27					
Conformidade / Certificações		conformidade CE			
UL, EUA/Canadá					

Estão disponíveis outros documentos em:

Dados técnicos					
Tipo					
Código					
Tensión de alimentación		Conexión por resorte push-in			
Frecuencia nominal		monofásico			
Margen de corriente nominal					
Sección de conductor		rígida / flexible / AWG			
Puertos Power over Ethernet		Número de puertos			
Potencia salida máxima		>55°C Derating, ver hoja de características			
		por puerto POE1...3, >50 °C derating, ver hoja de características			
		POE4			
Salida conmutada		Configuración por gestión basada en web			
Tensión nominal de salida		Alimentación para dispositivos dentro de la Smart Camera Box			
Corriente de salida		típico			
Datos generales					
Tensión de aislamiento de dimensionamiento		Entrada / salida, IEC/EN 60950-1			
Índice de protección / Grado de polución					
Clase de combustibilidad según UL 94		Carcasa			
Categoría de sobretensión		Para módulos de protección insertados			
Temperatura ambiente (servicio)		>50 °C de derating			
Temperatura ambiente (almacenamiento / transporte)					
Humedad del aire		sin condensación			
Altitud					
Material de la carcasa / medidas an / al / pr					
Resistencia a las vibraciones según EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6					
Choque según EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27					
Conformidad/Homologaciones		Conformidad CE			
UL, EE. UU./Canadá					

Encontrará más documentación en:

SCX 4POE 2T		SCX 2POE 2T			
1108542		1108544			
100 V AC ... 240 V AC (-15 % ... +10 %)					
50 Hz / 60 Hz					
1,2 A ... 2,9 A					
1 ... 6 mm ² / 0,2 ... 6 mm ² / 24 ... 10					
4		2			
165 W		165 W			
90 W		90 W			
30 W		-			
24 V DC ±10 %					
300 mA					
3 kV AC					
IP65 / 2					
V0					
III					
-40 °C ... 70 °C					
-40 °C ... 85 °C					
10 ... 95 %					
2000 m					
284 mm / 364 mm / 121 mm					
1g					
15g, 11 ms					
Listed					
UL 61010-1, 3rd Edition					
UL 61010-2-201, 2nd Edition					
CAN/CSA C22.2 No. 61010-1-12					
CSA C22.2 No. 61010-2-201:18					
http://www.phoenixcontact.net/product/1108542					

© PHOENIX CONTACT 2020

PNR 109007 - 01

DNR 83212211 - 01

РУССКИЙ

Smart Camera Box

-  Следуйте этим указаниям для обеспечения безопасного и надлежащего использования. Сохраните указания для последующего использования.
- Обязательно ознакомьтесь с дополнительной информацией, приведенной в руководстве пользователя: phoenixcontact.net/products.

1 Указания по технике безопасности

-  Монтаж, эксплуатацию и работы по техобслуживанию разрешается выполнять только квалифицированным специалистам по электротехническому оборудованию. Соблюдать приведенные инструкции по монтажу.
- При установке и эксплуатации соблюдать действующие инструкции и правила техники безопасности (в том числе и национальные предписания по технике безопасности), а также общие технические правила. Технические данные приведены в данной инструкции по использованию и сертификатах (сертификат об оценке соответствия, при необходимости в других сертификатах).
 - Бесперебойная и безопасная эксплуатация Smart Camera Box может быть гарантирована только при условии надлежащей транспортировки, хранения, установки, монтажа, подключения, ввода в эксплуатацию, управления и технического ухода. Обязательно соблюдать допустимые условия окружающей среды.
 - Изменения, дополнения или преобразования в Smart Camera Box не допускаются. Запрещается открывать или модифицировать содержащиеся компоненты.
 - Допущенные принадлежности для Smart Camera Box указаны в информации к изделию по адресу phoenixcontact.net/products.

2 Указания UL

Допуск UL получен при использовании кондуктного переходника SCX M20-1/2NPT, 1247389.

-  Обязательно соблюдать также указания из технического описания на сайте phoenixcontact.net/products.

3 Краткое описание (1)

Smart Camera Box используется для подключения оконечных устройств PoE, например, IP-камер, к видеосерверу. Через Smart Camera Box можно подавать напряжение на оконечные устройства PoE и другие внешние устройства.

1	MODE	Кнопка «Режим»
2...9	Светодиоды	
10	POE3/4	Порты Power-over-Ethernet (только для SCX 4POE...)
11	POE1/2	Порты Power-over-Ethernet
12	CONF	Конфигурационный порт
13	UP1/2	Порты Uplink
14	+/- AUX	24 В пост. тока, коммутационный выход, конфигурация через веб-интерфейс
15	Переключатель	Устройство Вкл./Выкл.
16	Монтажная рейка	
17	кабельный ввод M20	Данные, зона малого напряжения
18	кабельный ввод M25	
19	кабельный ввод M20	Питание, зона напряжения сети
20	Винт заземления	
21	Зажимы Push-in 100 ... 240 V AC	Электропитание
22		
23	Модуль защиты от перенапряжений, со штекером	

4 Проверка поставки (2)

- Проверьте Smart Camera Box и входящие в него компоненты на наличие повреждений. Запрещается вводить в эксплуатацию Smart Camera Box с поврежденным корпусом или поврежденными компонентами.

5 Монтаж и демонтаж

-  **ОСТОРОЖНО: Опасное контактное напряжение**
Монтаж и демонтаж Smart Camera Box производить только при отсутствии напряжения!

-  **ОСТОРОЖНО: Опасность падения**
- При необходимости монтировать и демонтировать Smart Camera Box усилиями двух человек.
 - При использовании приспособлений для подъема и монтажа, как например, лестниц или рабочих платформ обязательно соблюдать соответствующие предписания по технике безопасности.
 - Всегда обеспечивать надежную опору.

5.1 Место монтажа

- Монтируйте Smart Camera Box только в вертикальном положении кабельными вводами вниз.
- Устанавливать Smart Camera Box следует в зоне, доступной только для авторизованного персонала.
- К Smart Camera Box должен быть в любое время обеспечен свободный доступ в случае аварии, для управления и технического обслуживания.
- Smart Camera Box следует устанавливать на мачте или на ровной прочной стене.
- Для основания использовать подходящий монтажный материал.
- Защищать Smart Camera Box от попадания прямых солнечных лучей.
- Не допускается размещать Smart Camera Box вблизи частотных преобразователей, сильнотоочных устройств и источников тепла. Теплообразование и сбой соседних устройств могут привести к функциональным сбоям.
- При работе с Smart Camera Box необходимо следить за достаточным свободным пространством для движений. При монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании должно быть достаточно свободного пространства.

5.2 Монтаж на мачту

Используйте два мачтовых хомута (например, SCX-CLAMP...) для мачт диаметром 50 мм ... 250 мм.

- Резиновая сторона монтажного переходника обращена к вам. Установить монтажный переходник с помощью двух мачтовых хомутов. Внутреннее отверстие для мачт диаметром 50 ... 90 мм, наружное отверстие для мачт диаметром 90 ... 250 мм (3).
- Затягивайте мачтовые хомуты предписанным моментом (см. документацию изготовителя).

РУССКИЙ

- Установить Smart Camera Box сверху на монтажный переходник до надежной фиксации. Проверить надежность крепления.

-  В зависимости от места эксплуатации может потребоваться выравнивание Smart Camera Box после фиксации в защелках. В этом случае после выравнивания следует затянуть мачтовые хомуты предписанным моментом.

5.3 Настенный монтаж (1)

- Сделать отметки для отверстий. Просверлить отверстия.
- Гладкая сторона монтажного переходника обращена к вам. Закрепить монтажный переходник на стене с помощью четырех дюбелей и винтов M6.
- Установить Smart Camera Box сверху на монтажный переходник до надежной фиксации. Проверить надежность крепления.

5.4 Демонтаж

- Убедиться в том, что входной предохранитель выключен, а подводящая линия обесточена.
- Следует соблюдать пять правил техники безопасности согласно EN 50110-1.
- Открыть корпус.
- Отсоединить все кабели подключения.
- Закрепить Smart Camera Box от падения.
- Вставить отвертку через отверстие в задней стенке корпуса. Высвободить фиксирующий выступ из защелки-фиксатора. (5)
- Потянуть Smart Camera Box вверх.

6 Электроподключение

-  **ОСТОРОЖНО: Опасность поражения электрическим током!**
Во время работы некоторые части Smart Camera Box могут находиться под опасным напряжением!
- Рядом с Smart Camera Box следует предусмотреть переключатель/силовой выключатель, маркированный как отключающее устройство для данного устройства.
 - При монтаже необходимо предусмотреть устройство защиты от сверхтоков (I = 6 ... 16 A).
 - Использовать только провода, соответствующие предписаниям по монтажу относительно напряжения, тока, изоляционного материала, нагрузки и т. д.
 - При выполнении работ по техническому обслуживанию отключите Smart Camera Box от всех источников питания.
 - Выключатель (15) **не** обесточивает Smart Camera Box!
 - Ни в коем случае не подсоединять и не отсоединять соединительные кабели под нагрузкой.

При вводе в эксплуатацию и выполнении работ по техобслуживанию действовать согласно пяти правилам техники безопасности EN 50110-1:

- Отключить
 - Заблокировать от повторного включения
 - Убедиться в отсутствии напряжения
 - Заземлить и закоротить
 - Закрыть или отгородить соседние, находящиеся под напряжением части
- После завершения работ отменить принятые меры в обратной последовательности.

-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Электростатический разряд**
Электростатический разряд может повредить или разрушить компоненты.
- Принимайте необходимые меры защиты от электростатического разряда (ESD) согласно EN 61340-5-1 и IEC 61340-5-1.

6.1 Подготовка кабеля

- Для обеспечения надежной фиксации кабеля следует использовать проводники соответствующих сечений или соответствующие кабельные наконечники.

Поз.	Подключение		Сечение проводника	Длина снятия изоляции	Диаметр кабеля
19	Питание	M20	1 ... 6 мм ²	10 мм	6 ... 12 мм
18	Данные	M25	-	-	6 ... 10 мм
17		M20	-	-	6 ... 12 мм

6.2 Подсоединение проводов

Система заземления

-  **ОСТОРОЖНО: Опасное контактное напряжение**
На подводящей линии защитного заземляющего провода может возникнуть потенциал переноса.
- Перед подключением защитного заземляющего провода убедитесь в том, что Smart Camera Box технически правильно заземлен.
 - Выполните следующие действия в указанной последовательности.

- При монтаже мачты следует убедиться, что мачта заземлена.
- Подключите кабель заземления сечением 6 мм² к заземленной мачте или к системе выравнивания потенциалов.
- Подсоединить провод заземления к винту заземления. (1), (20)

Кабельные вводы (5)

Пропустить кабель в корпус через кабельный ввод.

- Отвернуть накидную гайку. Извлечь уплотнительную вставку.
- Провести кабель через накидную гайку и уплотнительную вставку.
- Снова вдавить уплотнительную вставку в резьбовую деталь ввода.
- Кабельные вводы требуют затяжки моментом 2 Н·м (M20) или 3,5 Н·м (M25). Следует убедиться, что уплотнительная вставка плотно закрывает кабель. (11)

Напряжение питания (7)

- Убедиться в том, что входной предохранитель выключен, а подводящая линия обесточена.
- Подключить проводники.
- L(a) = внешний провод
- N(a) = нейтраль
- PE(a) = защитный провод

-  **ОСТОРОЖНО: Опасное контактное напряжение**
Соединения L(b), N(b) и PE(b) предназначены для питания внешних устройств.
- Не допускается** вводить напряжение питания в зону малого напряжения внутри Smart Camera Box.

Зоны в Smart Camera Box (8)

1 Зона напряжения сети

2 Зона малого напряжения

TÜRKÇE

Smart Camera Box

-  Güvenli ve doğru kullanım için, bu talimatları takip edin. Bu dokümantasyonu gelecekte kullanmak üzere saklayın.
- Ayrıntılı bilgi için phoenixcontact.net/products adresinden indirilebilen kullanım kılavuzuna başvurun.

1 Güvenlik notları

-  Kurulum, işletim ve bakım çalışmaları, yalnızca kalifiye elektrik personeli tarafından yürütülebilir. Montaj talimatlarını açıklanan biçimde uygulayın.
- Cihazı kurarken ve çalıştırırken geçerli güvenlik yönetmelikleri (ulusal güvenlik yönetmelikleri dahil) ve genel teknik yönetmelikler gözetilmelidir. Burada verilen teknik bilgilere ve sertifikalara (uygunluk beyanı, gerektiği durumlarda ek onaylar) uyulmalıdır.
 - Smart Camera Box'un hatasız ve güvenli işletimi yalnızca, doğru taşıma, depolama, birleştirme, montaj, kurulum, işletmeye alma, işletim ve bakım prosedürleri uygulanarak sağlanabilir. İzin verilebilir ortam koşullarına uyun.
 - Smart Camera Box üzerinde değişiklik, ekleme veya dönüştürme yapılmasına izin verilmez. İçinin açılmasına veya içeriğindeki bileşenlerin değiştirilmesine izin verilmez.
 - Smart Camera Box için onaylanmış aksesuarları, ürün ile birlikte listelenmiş olarak şu adreste bulabilirsiniz: phoenixcontact.net/products.

2 UL notları

SCX M20-1/2NPT iletken adaptörü, 1247389 ile birlikte UL onayı alınmıştır.

-  Ayrıca, phoenixcontact.net/products adresinde sunulan veri sayfası içeriğindeki bilgilere de uyulmalıdır.

3 Kısa tanım (1)

Smart Camera Box, örneğin IP kameraları gibi PoE uç cihazları bir video sunucuna bağlamak için kullanılır. Smart Camera Box'u PoE uç cihazlara ve ek harici cihazlara güç beslemek için kullanabilirsiniz.

1	MODE	"Mod" düğmesi
2...9	LED'ler	
10	POE3/4	Power over Ethernet portları (yalnızca SCX 4POE... için)
11	POE1/2	Ethernet Üzerinden Güç portları
12	CONF	Konfigürasyon portu
13	UP1/2	Yüksek bağlantı portları
14	+/- AUX	24 V DC, anahtarlama çıkışı, web tabanlı yönetim üzerinden konfigürasyon
15	Switch	Cihaz açık/kapalı
16	DIN rayı	
17	M20 kablo rakoru	Tarih, alçak gerilim bölgesi
18	M25 kablo rakoru	
19	M20 kablo rakoru	Besleme, şebeke gerilimi bölgesi
20	Topraklama vidası	
21	Push-in bağlantı 100 ... 240 V AC	Besleme gerilimi
22		
23	Aşırı gerilim koruması, geçmeli	

4 Teslimatın incelenmesi (2)

- Smart Camera Box'u ve buna ait bileşenleri hasar bakımından kontrol edin. Eğer muhafaza veya bileşenler hasarlı ise, Smart Camera Box işletmeye alınmamalıdır.

5 Montaj ve demontaj

-  **UYARI: tehlikeli temas gerilimi**
Smart Camera Box'u yalnızca güç kaynağı bağlantısından ayrılmış durumda iken monte edin ve sökün.

-  **UYARI: Düşme tehlikesi**
- Smart Camera Box'u gerekiyorsa iki kişi ile monte edin ve sökün.
 - Örneğin merdivenler veya yükseltilmiş platformlar gibi tırmanma ve birleştirme yardımları kullanılırken, ilgili güvenlik kurallarına uyulmalıdır.
 - Daima stabil olduklarından emin olun.

5.1 Montaj yeri

- Smart Camera Box'u yalnızca düz bir konumda olacak ve kablo rakorları aşağıya doğru bakacak biçimde kurun.
- Smart Camera Box'u yalnızca yetkili kişiler tarafından erişilebilecek bir yere kurun.
- Smart Camera Box, acil durumlar halinde müdahale, işletim ve bakım çalışmaları için her zaman serbestçe erişilebilir olmalıdır.
- Smart Camera Box'u bir direk üzerine veya düz, yük taşıyan bir duvar üzerine kurun.
- Yapı için uygun nitelikte bir montaj malzemesi kullanın.
- Smart Camera Box'u doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Smart Camera Box'un frekans invertörleri, yüksek nominal güce sahip cihazlar ve ısı kaynaklarının yakınında yerleşik bulunmadığından emin olun. Komşu cihazlardan kaynaklanan ısı üretimi ve girişimler, anızalara neden olabilir.
- Smart Camera Box üzerinde çalışma yaparken, yeterli hareket alanı bulunduğundan emin olun. Ayrıca, montaj, işletim ve bakım için yeterli alan bulunduğundan da emin olun.

5.2 Direğe montaj

50 mm ... 250 mm çapında direkler için, iki boru kelepçesi (ör. SCX-CLAMP...) kullanın.

- Birleştirme adaptörünün kanallı tarafını kendinize doğru yöneltin. Birleştirme adaptörünü iki boru kelepçesi ile birleştirin.
- Direk çapı 50 ... 90 mm için açıklıklar, direk çapı 90 ... 250 mm için dış açıklıklar (3).

- Kablo kelepçelerini tavsiye edilen tork ile sıkın (bkz. üreticinin dokümantasyon).

- Smart Camera Box'u, yerine emniyetli biçimde kilitlenene dek, yukarıdan birleştirme adaptörünün üzerine yerleştirin. Sıkıca tutturulduğundan emin olun.

-  Konuma bağlı olarak, yerine oturtulduktan sonra Smart Camera Box'un hizalanması gerekli olabilir. Böyle bir durumda, hizalama sonrasında kablo kelepçelerini tavsiye edilen tork ile sıkın.

5.3 Duvara montaj (4)

- Delinecek delikleri markalayın. Delikleri açın.
- Birleştirme adaptörünün düz yüzeyli tarafını kendinize doğru yöneltin. Dört dübel ve M6 vida kullanarak, birleştirme adaptörünü duvara sabitleyin.
- Smart Camera Box'u, yerine emniyetli biçimde kilitlenene dek, yukarıdan birleştirme adaptörünün üzerine yerleştirin. Sıkıca tutturulduğundan emin olun.

TÜRKÇE

5.4 Sökme

- Ön sigortanın kapalı ve besleme hattının gücün ayrılmış olduğundan emin olun.
- EN 50110-1 uyarınca beş güvenlik kuralına uyun.
- Muhafazayı açın
- Tüm bağlantı kablolarını sökün.
- Smart Camera Box'u düşmesini önlemek için emniyet altına alın.
- Muhafazanın arka tarafındaki açıklık içerisinden bir tornavida sokun. Geçmeli pabucu mandaldan dışarıya kaldırın. (5)
- Smart Camera Box'u yukarı doğru çekin.

6 Elektrik bağlantısı

UYARI: Elektrik çarpmasıyla hayatı tehlike!

- İşletim sırasında, Smart Camera Box'un bazı parçaları tehlikeli gerilimler taşıyabilir.
- Smart Camera Box yakınına, bu cihaz için bağlantı ayırma cihazı olarak markalanmış bir switch veya devre kesici donatın.
 - Tesisat içerisinde aşırı akım koruması (I = 6 - 16 A) sağlayın.
 - Yalnızca gerilim, akım, izolasyon malzemesi, yük taşıma kapasitesi vb. için belirtilen kurulum direktiflerini karşılayan kablolar kullanın.
 - Herhangi bir bakım çalışması yapmadan önce, Smart Camera Box'u tüm güç kaynaklarından ayırın.
 - Anahtar (15), Smart Camera Box bağlantısını **kesmez!**
 - Bağlantı kablolarını kesinlikle yük altındayken bağlamayın veya bağlantısından ayırmayın.

İşletmeye alma ve bakım çalışması öncesinde, DIN EN 50110-1 içeriğinde belirtilen beş güvenlik kuralına uygun hareket edin

- Güç bağlantısını güvenli biçimde ayırın
- Gücü tekrar açılmayacak şekilde emniyet altına alın
- Beslemeden güvenli izolasyon sağlandığını doğrulayın
- Topraklayın ve kısa devre yapın
- Bitişikteki gerilim taşıyan parçaların üzerine kapatın veya emniyet koruması sağlayın

Çalışma tamamlandıktan sonra, yukarıdaki adımları ters sırayla tekrar uygulayın.

NOT: Elektro-statikdeşarj

- Elektrostatikdeşarj, bileşenlere zarar verebilir veya tahrip edebilir.
- EN 61340-5-1 ve IEC 61340-5-1 uyarınca elektrostatikdeşarja (ESD) yönelik gerekli güvenlik önlemlerini alın.

6.1 Kabloların hazırlanması

- Kablonun güvenli biçimde sabitlenmesini güvence altına almak için, uygun iletken kesitleri ve/veya yüksükler kullanın.

Kut.	Connection		İletken kesiti	Kablo soyma uzunluğu	Kablo çapı
19	Besleme	M20	1 ... 6 mm ²	10 mm	6 ... 12 mm
18	Veri	M25	-	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	-	6 ... 12 mm

6.2 Kabloların bağlanması

Topraklama

-  **UYARI: tehlikeli temas gerilimi**
PE koruma topraklama hattında bir potansiyel kaybı oluşabilir.
- PE koruma iletkenini bağlamadan önce, Smart Camera Box'un doğru biçimde topraklanmış olduğundan emin olun.
 - Çalışma adımlarını burada açıklanan sıra ile yürütün.

- Direğe montaj için, direğin topraklandığından emin olun.
- Topraklanmış direğe veya lokal eşpotansiyel bağlantısına bir 6 mm² topraklama kablosu bağlayın.
- Topraklama kablosunu topraklama vidasına bağlayın. (1), (20)

Kablo rakorları (5)

Kabloyu kablo rakorunun içerisinden geçirip muhafazanın içine döşeyin.

- Rakor somununu gevşetin. Conta ara parçasını sökün.
- Kabloyu rakor somununun ve conta ara parçasının içerisinden geçirin.
- Conta ara parçasını giriş vida dişli halkasının içine doğru geri itin.
- Kablo rakorlarını 2 Nm (M20) veya 3,5 Nm (M25) tork ile sıkın. Conta ara parçasının kabloyu sıkıca kuşattığından emin olun. (11)

Besleme gerilimi (7)

- Ön sigortanın kapalı ve besleme hattının gücün ayrılmış olduğundan emin olun.
- İletkenleri bağlayın.
- L(a) = Çıkış iletkeni
- N(a) = PEN iletkeni
- PE(a) = Koruma iletkeni

-  **UYARI: tehlikeli temas gerilimi**
L(b), N(b) ve PE(b) bağlantıları, harici cihazları beslemek amacıyla donatılmıştır.
- Besleme gerilimini Smart Camera Box içindeki alçak gerilim bölgesine **beslemeyin**.

Smart Camera Box içindeki bölgeler (8)

1 Şebeke gerilimi bölgesi

2 Alçak gerilim bölgesi

TR Elektrik personeli için montaj talimatı

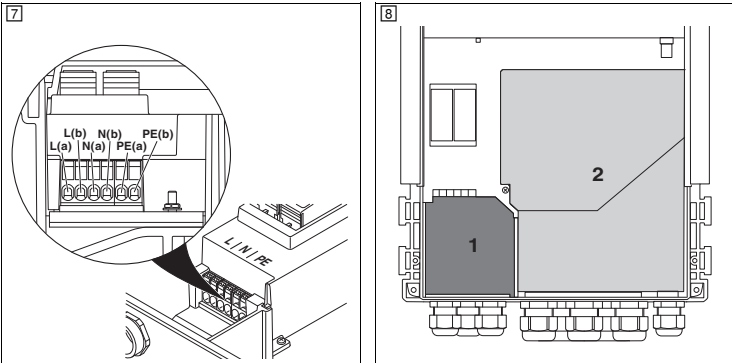
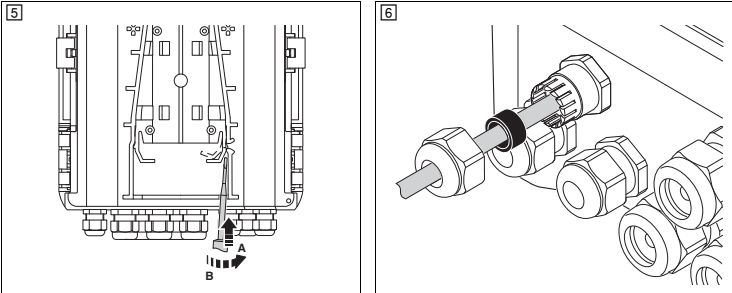
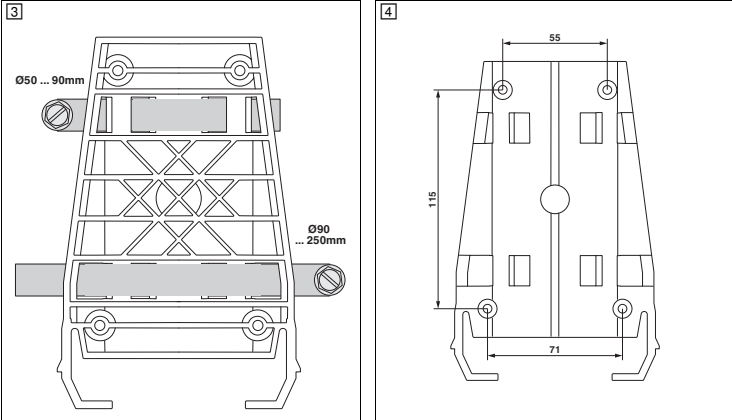
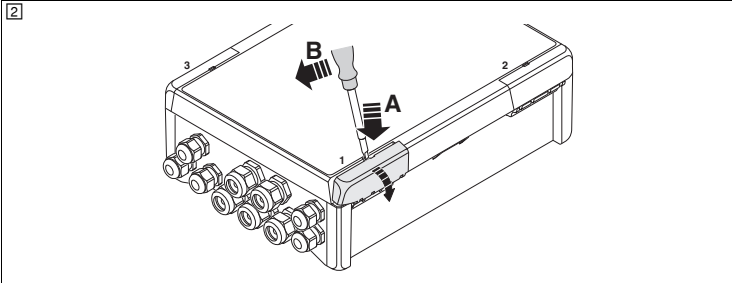
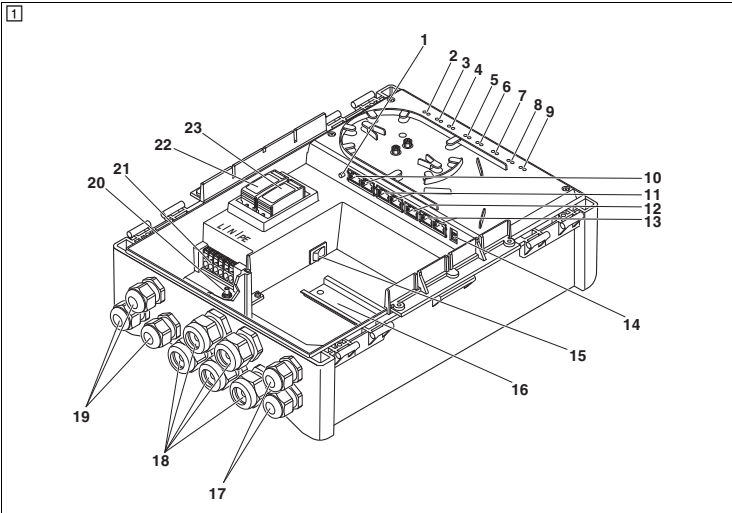
RU Инструкция по установке для электромонтажника

SCX 4POE 2T

SCX 2POE 2T

1108542

1108544



РУССКИЙ

Кабель Ethernet (PoE)

Соединить оконечные устройства PoE с портами PoE.

- Пользоваться только экранированными жгутами с витой парой и подводящие экранированные RJ45-штекеры.
- Вставить Ethernet-кабель со штекером RJ45 в интерфейс до слышимого щелчка штекера.

Полевой кабель

- Подключить полевой кабель к порту Uplink.

7 Ввод в эксплуатацию

- Проверить кабельную проводку и радиусы изгиба. Для предотвращения повреждения кабелей убедиться, что кабели не слишком сильно изогнуты.
- Неиспользуемые кабельные вводы закрыть входящими в комплект поставки заглушками.
- Проверить надежность крепления и плотность всех кабельных вводов. Затянуть ослабленные соединения с соблюдением момента затяжки. – 2 Нм (M20) / 3,5 Нм (M25)
- Перед подачей питающего напряжения проверить все токопроводящие соединения.
- Если Smart Camera Box подключен квалифицированно, включить входной предохранитель.

8 Конфигурация (состояние при поставке)

- Подключить компьютер к порту конфигурации.
- Распределение IP-адресов через DHCP
- Имя пользователя: admin
- Пароль: private
- Если DHCP не используется, установить фиксированный IP-адрес с помощью кнопки «Режим».
- С дополнительной информацией можно ознакомиться в руководстве пользователя по адресу phoenixcontact.net/products.

СИД	Статус		Объяснение	
2	PWR	Зеленый	Вкл.	Устройство включено
	AUX	Зеленый	Вкл.	24 В DC на выходе +/- AUX
3...9	LINK...	Зеленый	Вкл.	10/100 Мбит/с
		Оранжевый	Вкл.	1000 Мбит/с
3...6	POE...	Зеленый	Мигает	Поиск питаемого устройства (PD)
			Вкл.	PD питается через PoE.
		Оранжевый	Вкл.	Режим Force-Mode, напряжение PoE на порт подается
			Мигает	Ошибка, на пример, превышена согласованная мощность
Все СИДы		Зеленый	Вкл.	Процесс загрузки

9 Закрытие корпуса

- Следует убедиться в отсутствии посторонних предметов между уплотнением дверцы и корпусом.
- Заблокировать дверцу.

Технические характеристики	
Тип Артикул №	
Диапазон напряжения питания	Пружинные зажимы Push-in
Номинальная частота	однофазное
Диапазон номинальных токов	жесткий / гибкий / AWG
Сечение провода	Количество портов
Порты PoE	Выходная мощность, макс. >55 °C ухудшение характеристик, См. технический паспорт
Ограничение рабочих характеристик >50 °C на порт POE1...3, См. технический паспорт POE4	
Переключающий выход	Конфигурирование через веб-интерфейс
Выходное номинальное напряжение	Питание устройств внутри Smart Camera Box
Выходной ток	стандартный (типовой)
Общие характеристики	
Расчетное напряжение изоляции	Вход/выход, МЭН/EN 60950-1
Степень защиты / Степень загрязнения	Корпус
Класс воспламеняемости согласно UL 94	При вставленных модулях защиты
Категория перенапряжения	Ограничение рабочих характеристик >50 °C
Температура окружающей среды (при эксплуатации)	Ограничение рабочих характеристик >50 °C
Температура окружающей среды (хранение/транспорт)	Ограничение рабочих характеристик >50 °C
Отн. влажность воздуха	без выпадения конденсата
Высота	
Материал корпуса / размеры (Ш/В/Г)	
Вибростойкость соотв. EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6	
Ударопрочность согласно EN 60068-2-27/МЭК 60068-2-27	
Соответствия/сертификаты	Соответствует требованиям ЕС
UL, CSHA / Канада	

Дополнительная документация находится здесь:

РУССКИЙ

10 Техническое обслуживание

ОСТОРОЖНО: Опасность поражения элентрическим током!

- При выполнении работ по техническому обслуживанию отключите Smart Camera Box от всех источников питания.
- Соблюдать указания в разделе «Инструкции по технике безопасности» и «Электрическое подключение».

- Проверять Smart Camera Box регулярно, но не реже одного раза в год. Интервал техобслуживания зависит также от условий эксплуатации и окружающей среды. Узлы и компоненты, чаще других подвергающиеся использованию или нагрузкам, должны проверяться соответственно чаще.
- При выявлении недостатка или дефекта Smart Camera Box он должен быть немедленно устранен.
- Очистить наружные поверхности корпуса влажной протирочной тканью. Удалить грубые загрязнения мягкой щеткой. Чтобы не повредить поверхность, не использовать агрессивные или едкие моющие средства, растворители, абразивные моющие средства и твердые предметы.
- Перед измерением сопротивления изоляции отсоединить все штекеры и модули защиты от перенапряжений, чтобы получить правильный результат измерения. После измерения сопротивления изоляции снова вставить штекеры.
- С дополнительной информацией можно ознакомиться в руководстве пользователя по адресу phoenixcontact.net/products.

10.1 Замена устройства защиты от перенапряжений

Smart Camera имеет два съемных модуля для защиты от перенапряжения. Если появляется красная индикация «неисправно», то модуль поврежден. 

- Заменить модуль на модуль такого же типа.
- Соблюдать указания, приведенные во входящей в комплект поставки модуля инструкции.

11 Ремонт

- Запрещается самостоятельно ремонтировать Smart Camera Box или входящие в него компоненты. Все ремонтные работы должны выполняться только изготовителем. Изготовитель не несет ответственности за ущерб в результате несоблюдения предписаний.

12 Дополнительные устройства

На монтажную рейку можно установить дополнительные устройства.

- Перед установкой дополнительных устройств обязательно ознакомьтесь с ограничениями, указаниями по безопасности и монтажу, приведенными в руководстве пользователя.

TRÜKÇE

Ethernet kablosu (PoE)

PoE uç cihazlarını PoE portlarına bağlayın.

- Sadece ekranlı bükümlü çift kablolar ve eşleşeni ekranlı RJ45 konnektörler kullanılmalıdır.
- RJ45 konnektörü bulunan Ethernet kablосunu, fiş iştirilebilir bir tık sesi çıkarak yerine oturana dek arabirimin içine sokun.

Saha kabloları

- Saha kablосunu yukarı bağlantı portuna bağlayın.

7 Devreye alma

- Kablo döşemini ve bükümle yarıçaplarını inceleyin. Kabloların zarar görmesini önlemek için, kabloların aşırı dar açılarda eğilmediklerinden emin olun.
- Kullanılmayan tüm kablo rakorlarını uygun dolgu fişleri ile kapatın.
- Tüm kablo rakorlarını güvenli şekilde sabitleme ve sızdırmazlık bakımından kontrol edin. Gevşek konnektör varsa, doğru tork ile sıkın.
- 2 Nm (M20) / 3,5 Nm (M25)
- Besleme gerilimi bağlantısı kurmadan önce, tüm iletken bağlantılarını inceleyin.
- Eğer Smart Camera Box emniyetli biçimde sabitlenmişse, ön sigortayı açık konumuna getirin.

8 Konfigürasyon (teslimat durumu)

- Konfigürasyon portuna bir bilgisayar bağlayın.
- DHCP üzerinden IP adres atanması
- Kullanıcı adı: admin
- Parola: private (özel)
- Eğer DHCP kullanmıyorsanız, Mod düğmesini kullanarak sabit IP adresi ayarlayın.
- Daha ayrıntılı bilgilere phoenixcontact.net/products adresinde sunulan kullanım kılavuzundan ulaşabilirsiniz.

LED	Durum		Anlamı
2	PWR	Yeşil	Açık
	AUX	Yeşil	Açık
3...9	LINK...	Yeşil	Açık
		Turuncu	Açık
3...6	POE...	Yeşil	Yanıp sönen
		Açık	Güç beslenmiş cihaz (PD) için arama yapılması
		Açık	PD, PoE aracılığıyla beslenir.
		Turuncu	Açık
Tüm LED'ler		Yeşil	Açık

9 Muhafazanın kapatılması

- Kapak contası ile muhafaza arasında hiçbir yabancı cisim bulunmadığından emin olun.
- Kapağı kilitleyin.

TRÜKÇE

10 Bakım

UYARI: Elektrik çarpmasıyla hayatı tehlike!

- Herhangi bir bakım çalışması yapmadan önce, Smart Camera Box'u tüm güç kaynaklarından ayırın.
- "Güvenlik notları" ve "Elektrik bağlantısı" altında sunulan talimatlara uyun.

- Smart Camera Box'u yılda en az bir kez olmak üzere, düzenli aralıklarla kontrol edin. Bakım aralığı ayrıca, işletim ve ortam koşullarına da bağlıdır. Sık kullanıma veya yükə maruz kalan parçalar ve bileşenler, daha kısa aralıklarla kontrol edilmelidir.
- Smart Camera Box'ta oluşan tüm anızaların saptanır saptanmaz giderilmesi gerekir.
- Muhafazanın dış yüzeylerini nemli bir bez kullanarak temizleyin. Kaba kirleri yumuşak bir fırça ile giderin. Yüzeye zarar vermekten kaçınmak adına, hiçbir ağışef veya korozif temizlik maddesi, tiner, aşındırıcı temizlik maddesi veya sert nesne kullanmayın.
- Doğru ölçüm sonucu elde etmek için, izolasyon ölçümüne başlamadan önce tüm fişleri ve aşırı gerilim koruma modüllerini sökün. İzolasyon ölçümü tamamlandıktan sonra fişleri yeniden yerleştirin.
- Daha ayrıntılı bilgilere phoenixcontact.net/products adresinde sunulan kullanım kılavuzundan ulaşabilirsiniz.

10.1 Aşırı gerilim korumasının değiştirilmesi

Smart Camera Box, aşırı gerilim koruması için iki geçmeli modül içerir. Eğer kırmızı "bozuk" belirteci görünürse, modül hasarlıdır. 

- Modülü aynı tip yeni bir modülle değiştirin.
- Modüle yönelik ambalaj etiketindeki talimatlara uyun.

11 Onarım

- Smart Camera Box'u ve buna ait bileşenleri kendiniz onarmayın. Onarımlar yalnızca üretici tarafından yapılabilir. Üretici, kurallara aykırı kullanım nedeniyle oluşan hasardan sorumlu değildir.

12 İlave cihazlar

DIN rayına ilave cihazlar monte edebilirsiniz.

- İlave cihazlar kurmadan önce, kullanım kılavuzunda belirtilen sınırlamaları, güvenlik talimatlarını ve montaj talimatlarını her zaman dikkate alın.

Teknik veriler	
Tip Sipariş No.	
Besleme gerilim aralığı	Push-in yayılı bağlantı
Nominal frekans	Tek fazlı
Nominal akım aralığı	
İletken kesit alanı	Tek telli/çok telli/AWG
PoE portları	Port sayısı
Maksimum çıkış gücü	>55°C yayılma, bkz. veri sayfası
	port POE1...3 başına, >50°C yayılma, bkz. veri sayfası
	POE4
Anahtarlama çıkışı	Web tabanlı yönetim üzerinden konfigürasyon
Nominal çıkış gerilimi	Smart Camera Box içerisindeki cihazlar için besleme
Çıkış akımı	tipik olarak
Genel veriler	
Nominal izolasyon gerilimi	Giriş / çıkış, IEC/EN 60950-1
Koruma sınıfı / Kirlilik sınıfı	
UL 94'e uygun yanmazlık sınıfı	Muhafaza
Aşırı gerilim kategorisi	Koruma modülleri takılı iken
Ortam sıcaklığı (çalışma)	>50°C yayılma
Ortam sıcaklığı (stok/nakliye)	
Nem	yoğunlaşma yok
Rakım	
Muhafaza malzemesi / boyutları G / Y / D	
EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6'ya uygun titreşime karşı dayanıklı	
Şok EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27 uyumludur	
Uygunluk/Onaylar	CE-uyumlu
UL, ABD/Kanada	

Daha fazla dokümantasyona şuradan ulaşabilirsiniz:

SCX 4POE 2T 1108542	SCX 2POE 2T 1108544
100 V AC ... 240 V AC (-15 % ... +10 %)	
50 Hz / 60 Hz	
1,2 A ... 2,9 A	
1 ... 6 mm ² / 0,2 ... 6 mm ² / 24 ... 10	
4	2
165 W	165 W
90 W	90 W
30 W	-
24 V DC ±10 %	
300 mA	
3 kV AC	
IP65 / 2	
V0	
III	
-40 °C ... 70 °C	
-40 °C ... 85 °C	
70 ... 95 %	
2000 m	
284 mm / 364 mm / 121 mm	
1g	
15g, 11 ms	
Listed UL 61010-1, 3rd Edition UL 61010-2-201, 2nd Edition CAN/CSA C22.2 No. 61010-1-12 CSA C22.2 No. 61010-2-201:18 http://www.phoenixcontact.net/product/1108542	

© PHOENIX CONTACT 2020

PNR 109007 - 01

DNR 83212211 - 01

中文

Smart Camera Box

 请遵守这些指示，确保安全和正确地使用。请妥善保管，以便日后查阅。更多信息请登录 phoenixcontact.net/products 下载用户手册。

1 安全注意事项

-  安装、操作和保养服务须由合格的电气工程师进行。请遵守规定的安装说明。
- 安装与操作设备时，必须遵守适用的规定和安全规范（包括国家安全规则）以及技术总则。相关的技术安全数据请参阅包装单和认证证书（适用的一致性评估以及其它认证）。
- 只有在确保正确运输、存储、组装、装配、安装、调试启动、操作和维护的情况下，才能保证 Smart Camera Box 的无故障安全运行。遵守允许的环境条件要求。
- 不允许对 Smart Camera Box 进行任何修改、加装或改装。不得擅自打开或改装其中包含的部件。
- 与 Smart Camera Box 一起列出的经批准可用于该产品的附件请见 phoenixcontact.net/products。

2 UL 注意事项

与 SCX M20-1/2NPT 导管适配器 1247389 的组合已获得了 UL 认证。

 您还必须注意 phoenixcontact.net/products 中的数据表所提供的信息。

3 概述 (II)

Smart Camera Box 用于连接以太网供电终端设备，例如将 IP 摄像头连接至视频服务器。您可以使用 Smart Camera Box 为以太网供电终端设备和其它外部设备供应电源电压。

1	MODE	“模式”按钮
2...9	发光二极管	
10	POE3/4	以太网供电端口（仅用于 SCX 4POE...）
11	POE1/2	以太网供电端口
12	CONF	配置端口
13	UP1/2	上行链路口
14	+/- AUX	24 V DC，开关输出，通过基于 web 的管理进行配置
15	开关	设备开 / 关
16	DIN 导轨	
17	M20 电缆密封	日期，低电压区域
18	M25 电缆密封	
19	M20 电缆密封	电源，电源电压区域
20	接地螺钉	
21	直插式连接 100 ... 240 V AC	供电电源
22	电涌保护，可插拔	
23		

4 检查交付的产品 (II)

- 检查 Smart Camera Box 及其元件是否损坏。如果壳体或元件损坏，则不得将 Smart Camera Box 投入运行。

5 安装和拆除

-  **警告：有触电危险**
 - 仅在电源断开时方可安装和拆卸 Smart Camera Box。
-  **警告：掉落危险**
 - 根据需要，安排两名员工安装和拆卸 Smart Camera Box。
 - 使用攀爬和组装辅助工具（例如梯子或升降平台）时，必须遵守相关的安全规范。
 - 始终确保这些工具牢靠稳定。

5.1 安装位置

- 仅将 Smart Camera Box 安装在一个水平位置，注意使电缆接头朝下。
- 将 Smart Camera Box 安装在一个只有经授权的人员才能进入的区域。
- 必须要能随时接触到 Smart Camera Box，以便进行紧急操作、运行和维护。
- 将 Smart Camera Box 安装在安装杆上，或者安装在平整可承重的墙上。
- 使用适合基材的安装材料。
- 保护 Smart Camera Box 不受到阳光直射。
- 确保 Smart Camera Box 不在变频器、功率额定值高的设备或热源附近。相邻设备产生的热量和干扰可能导致故障。
- 在 Smart Camera Box 上作业时，确保有足够的移动空间。也要确保有足够的空间用于安装、操作和维护。

5.2 安装杆安装

对于直径 50 mm ... 250 mm 的安装杆，请使用两个杆夹（例如 SCX-CLAMP...）。

- 将装配适配器上带槽的一侧朝向您自己。用两个杆夹组装装配适配器。安装杆内部开口直径 50 mm ... 90 mm，安装杆外部开口直径 90 mm ... 250 mm (III)

- 以建议的扭矩（见制造商文档）拧紧杆夹。
- 从上方将 Smart Camera Box 装到装配适配器上，直至安全卡入到位。确保其牢固安装。

 根据位置的不同，可能需要在将 Smart Camera Box 锁定到位后将其对齐。在此情况下，请在对齐后使用建议的扭矩拧紧杆夹。

5.3 壁式安装 (IV)

- 标记钻孔。钻孔。
- 将装配适配器上光滑的一侧朝向您自己。用四个销钉和 M6 螺钉将装配适配器固定在墙上。
- 从上方将 Smart Camera Box 装到装配适配器上，直至安全卡入到位。确保其牢固安装。

5.4 拆除

- 确保备用保险丝已关闭，并且电源线已从电源上断开连接。
- 遵守 EN 50110-1 的五项安全规定。
- 打开外壳。
- 移除所有连接电缆。
- 固定 Smart Camera Box，以防掉落。
- 将一把螺丝刀穿过壳体背面的开口。将卡入式锁扣从锁中取出。(III)
- 向上拉 Smart Camera Box。

中文

6 电气连接

-  **警告：电击可能导致生命危险！**
 - 在运行过程中，Smart Camera Box 的某些部件可能带危险电压。
 - 在 Smart Camera Box 附近提供一个已标记为该设备的分断装置的开关或断路器。
 - 在设备中提供过电流保护（I = 6 A 至 16 A）。
 - 仅使用符合电压、电流、绝缘材料、承载能力等规定安装要求的电缆。
 - 在执行任何维护作业之前，必须从所有电源上断开与 Smart Camera Box 的连接。
 - 开关 (15) **不会**断开 Smart Camera Box 的连接！
 - 禁止在负载情况下接上连接电缆或断开其连接。

在调试和维护作业之前，请根据 EN 50110-1 的五项安全规定进行操作：

- 安全分断
 - 确保电源不会再次接通
 - 确认已与电源安全隔离
 - 接地和短路
 - 遮盖或防护相邻的带电部件
- 完成工作后，按相反顺序再次执行上述步骤。

-  **注意：静电放电**
 - 静电放电可能损坏或毁坏电气元件。
 - 必须根据 EN 61340-5-1 和 IEC 61340-5-1 的要求，采取防静电放电 (ESD) 所必需的安全防范措施。

6.1 准备电缆

- 使用合适的导线横截面和 / 或套管，确保电缆牢固固定。

位置	连接	导线横截面	剥线长度	电缆直径
19	电源	M20	1 ... 6 mm²	10 mm
18	数据	M25	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	6 ... 12 mm

6.2 连接电缆

接地

-  **警告：有触电危险**
 - PE 保护接地线上可能发生电势损失的情况。
 - 在连接 PE 保护接地导线之前，确保 Smart Camera Box 已正确接地。
 - 按此处介绍的顺序执行工作步骤。

- 对于杆式安装：确保杆已接地。
- 将一条 6 mm² 的接地电缆连接到接地杆或本地等电位连接。
- 将接地电缆连接到接地螺钉。(II, 20)

电缆接头 (III)

引导电缆穿过壳体中的电缆接头。

- 松开接头螺母。移除密封插件。
- 将电缆穿过接头螺母和密封插件。
- 将密封插件推回进线螺纹环中。
- 以 2 Nm(M20) 或 3.5 Nm(M25) 拧紧电缆接头。确保密封插件紧密封闭电缆。(II)

电源电压 (IV)

- 确保备用保险丝已关闭，并且电源线已从电源上断开连接。
- 连接导线。
 - L(a) = 相线
 - N(a) = 零线
 - PE(a) = 保护导线

-  **警告：有触电危险**
 - L(b)、N(b) 和 PE(b) 接口用于为外部设备供电。
 - 在 Smart Camera Box 内，**不要**将电源电压馈入低电压区域。

Smart Camera Box 中的区域 (III)

- 电源电压区域
- 低电压区域

POLSKI

Smart Camera Box

 W celu zapewnienia bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji postępować zgodnie z niniejszymi instrukcjami. Zachować instrukcje w celu skorzystania z nich w przyszłości. Należy również bezwzględnie stosować się do dodatkowych informacji zawartych w podręczniku użytkownika dostępnym pod adresem phoenixcontact.net/products.

1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

 Instalacji, obsługi i konserwacji mogą dokonywać wyłącznie osoby wykwalifikowane w zakresie elektrotechniki. Należy przestrzegać podanych instrukcji montażu.

- Podczas instalacji i eksploatacji należy przestrzegać obowiązujących postanowień i przepisów bezpieczeństwa (w tym krajowych przepisów bezpieczeństwa) oraz ogólnych zasad techniki. Dane techniczne można znaleźć w niniejszych dokumentach dołączonych do opakowania oraz certyfikatach (ocena zgodności bądź inne aprobaty).
- Bezawaryjną i bezpieczną eksploatację Smart Camera Box można zagwarantować jedynie pod warunkiem prawidłowego transportu, przechowywania, ustawienia, montażu, instalowania, uruchomienia, obsługiwania i utrzymania ruchu. Należy przestrzegać dopuszczalnych warunków otoczenia.
- Wszelkie modyfikacje, rozszerzenia lub przebudowy Smart Camera Box są niedozwolone. Otwieranie lub modyfikacja umieszczonych w środku komponentów jest niedozwolone.
- Akcesoria dopuszczone do użytku ze Smart Camera Box można znaleźć na stronie produktu pod adresem phoenixcontact.net/products.

2 Wskazówki UL

Dopuszczenie UL zostało uzyskane w połączeniu z adapterem do rur osłonowych SCX M20-1/2NPT, 1247389.

 Proszę również przestrzegać wskazań zawartych w karcie katalogowej na stronie phoenixcontact.net/products.

3 Krótki opis (II)

Smart Camera Box służy dołączenia urządzeń końcowych PoE, jak np. kamer IP z serwerem wideo. Za pomocą Smart Camera Box można zasilac napięciem urządzenia PoE i inne urządzenia zewnętrzne.

1	MODE	Przycisk Mode
2...9	Diody	
10	POE3/4	Porty Power over Ethernet (tylko w SCX 4POE...)
11	POE1/2	Porty Power over Ethernet
12	CONF	Port konfiguracyjny
13	UP1/2	Porty Uplink
14	+/- AUX	24 V DC, wyjście przełączające, konfiguracja poprzez zarządzanie z poziomu przeglądarki
15	Łącznik	Urządzenie wł./wyl.
16	Szyna DIN	
17	Dławnica kablowa M20	
18	Dławnica kablowa M25	Dane, strefa bardzo niskiego napięcia
19	Dławnica kablowa M20	Zasilanie, strefa napięcia sieciowego
20	Śruba uziemienia	
21	Przylącze Push-in 100 ... 240 V AC	Napięcie zasilania
22		
23	Ochrona przed przepięciami, wtykowa	

4 Kontrola dostawy (II)

- Sprawdzić Smart Camera Box i zawarte wewnątrz komponenty pod kątem uszkodzeń. Uruchamianie Smart Camera Box z uszkodzoną obudową lub uszkodzonymi komponentami jest niedopuszczalne.

5 Montaż i demontaż

 **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczne napięcie dotykowe**
Smart Camera Box należy montować i demontować w stanie beznapięciowym.

 **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo upadku**

- W razie potrzeby montażu i demontażu Smart Camera Box powinny dokonywać dwie osoby.
- Podczas stosowania środków pomocniczych w pracy na wysokości i montażu, jak np. drabiny lub podesty robocze, należy przestrzegać odpowiednich przepisów bezpieczeństwa.
- Należy zawsze dbać o bezpieczną pozycję stojącą.

5.1 Miejsce montażu

- Montować Smart Camera Box wyłącznie w pozycji pionowej, z dławnicami kablowymi skierowanymi w dół.
- Montować Smart Camera Box w obszarze dostępnym wyłącznie dla osób uprawnionych.
- Należy zapewnić stały dostęp do Smart Camera Box w nagłych wypadkach, w celu zapewnienia obsługi oraz utrzymania ruchu.
- Zamontować Smart Camera Box na maszcie lub na równej ścianie o odpowiedniej nośności.
- Stosować materiały montażowe odpowiednie do podłoża.
- Chronić Smart Camera Box przed bezpośrednim działaniem promieniowania słonecznego.
- Smart Camera Box nie należy instalować w pobliżu falowników, urządzeń wysokoprądowych i źródeł ciepła. Wytwarzanie ciepła i usterki sąsiednich urządzeń mogą prowadzić do awarii działania.
- W przypadku wykonywania czynności na lub przy Smart Camera Box zwracać uwagę na wystarczającą ilość miejsca. Podczas montażu, eksploatacji i utrzymania ruchu należy zapewnić wystarczające miejsce.

5.2 Montaż na słupku

- Zastosować dwie obejmę (np. SCX-CLAMP...) do masztów o średnicy 50 mm ... 250 mm.
- Strona adaptera montażowego z żebrami powinna być zwrócona w stronę instalatora. Zamontować adapter montażowy za pomocą dwóch obejm do masztów. Wewnętrzne otwory na średnicę masztu 50 ... 90 mm, zewnętrzne otwory na średnicę masztu 90 ... 250 mm (III)
- Dokręcić zaciski masztowe do zalecanego momentu obrotowego (patrz dokumentacja producenta).
- Osadzić Smart Camera Box od góry na adapterze montażowym aż do całkowitego zatrzaśnięcia. Sprawdzić stabilne zamocowanie.

 W zależności od miejsca zastosowania może być konieczne wyregulowanie Smart Camera Box po zatrzaśnięciu. W takim przypadku po wyregulowaniu należy dokręcić zaciski masztowe do zalecanego momentu obrotowego.

POLSKI

5.3 Montaż na ścianie (II)

- Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów. Wywiercić otwory.
- Gładka strona adaptera montażowego powinna być zwrócona w stronę instalatora. Czterema kołkami i śrubami M6 przymocować adapter montażowy do ściany.
- Osadzić Smart Camera Box od góry na adapterze montażowym aż do całkowitego zatrzaśnięcia. Sprawdzić stabilne zamocowanie.

5.4 Demontaż

- Upewnić się, że bezpiecznik jest wyłączony, a przewód zasilający odłączony od napięcia.
- Przestrzegać pięciu zasad bezpieczeństwa wg EN 50110-1.
- Otworzyć obudowę.
- Odłączyć wszystkie przewody przyłączeniowe.
- Zabezpieczyć Smart Camera Box przed upadkiem.
- Wprowadzić wkrętak przez otwór w tyłnej części obudowy. Odhaczyć zaczep z zatrzaśku.(III)
- Wyciągnąć Smart Camera Box do góry.

6 Przyłącze elektryczne

 **OSTRZEŻENIE: zagrożenie życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!**

- Podczas pracy niektóre części Smart Camera mogą znajdować się pod niebezpiecznym napięciem.
- W pobliżu Smart Camera Box zaplanować wyłącznik/wyłącznik mocy, który należy oznakować jako urządzenie odłączające dla danego urządzenia.
 - Należy zaprojektować dla instalacji zabezpieczenie nadmiarowo-prądowe (I = 6 ... 16 A).
 - Stosować wyłącznie przewody zgodne z przepisami instalacyjnymi pod kątem napięcia, natężenia prądu, materiału izolującego, obciążalności itd.
 - Podczas konserwacji należy odłączyć Smart Camera Box od wszelkich źródeł energii.
 - Przełącznik (15) **nie** przełącza Smart Camera Box w stan beznapięciowy!
 - Nigdy nie przyłączać ani nie rozłączać przewodów przyłączeniowych pod obciążeniem.

Podczas uruchamiania i prac konserwacyjnych należy przestrzegać pięciu zasad bezpieczeństwa wg EN 50110-1:

- Odłączyć od napięcia.
- Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
- Skontrolować brak napięcia.
- Uziemić i zewrzeć.
- Przykryć lub odgrodzić sąsiednie elementy będące pod napięciem.

Po zakończeniu prac powyższe środki należy znieść w odwrotnej kolejności.

UWAGA: wyładowanie elektrostatyczne

-  Wyładowanie elektrostatyczne może prowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia elementów.
 - Przestrzegać wymaganych środków bezpieczeństwa zapobiegających wyładowaniom elektrostatycznym (ESD) wg norm EN 61340–5–1 i IEC 61340–5–1.

6.1 Przygotowanie kabli

- Aby zagwarantować stabilne osadzenie kabla, stosować odpowiednie przekroje przewodów lub tulejki.

Poz.	Połączenie		Przekrój przewodu	Długość odizolowania	Średnica kabla
19	Zasilanie	M20	1 ... 6 mm²	10 mm	6 ... 12 mm
18	Dane	M25	-	-	6 ... 10 mm
17		M20	-	-	6 ... 12 mm

6.2 Podłączanie przewodów

Uziemienie

 **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczne napięcie dotykowe**
Na przewód ochronnym PE zasilania może występować potencjał rozproszania.

- Przed podłączeniem przewodu PE upewnić się, że prawidłowo uziemiono Smart Camera Box.
- Wykonać kroki robocze w opisanej tutaj kolejności.

- Podczas montażu masztu: upewnić się, że maszt jest uziemiony.
- Podłączyć przewód uziemiający 6 mm² do uziemionego masztu lub lokalnego połączenia wyrównawczego.
- Połączyć przewód uziemiający ze śrubą uziemienia.(II, 20)

Dławnice kablowe (III)

- Wprowadzić kabel przez dławnicę kablową do obudowy.
- Położować nakrętkę mocującą. Wyjąć wkładkę uszczelniającą.
- Przeprowadzić kabel przez nakrętkę mocującą i wkładkę uszczelniającą.
- Ponownie umieścić wkładkę uszczelniającą w pierścieniu gwintowanym.
- Dokręcić dławnicę kablowe momentem 2 Nm (M20) lub 3,5 Nm (M25). Zwracać uwagę, aby wkładka uszczelniająca nie obejmowała kabla zbyt ciasno.(III)

Napięcie zasilania (IV)

- Upewnić się, że bezpiecznik jest wyłączony, a przewód zasilający odłączony od napięcia.
- Podłączyć przewody.
 - L(a) = przewód fazowy
 - N(a) = przewód neutralny
 - PE(a) = przewód ochronny

 **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczne napięcie dotykowe**
Przylącza L(b), N(b) i PE(b) są przeznaczane do zasilania urządzeń zewnętrznych.

- Nie** doprowadzać napięcia zasilania do strefy bardzo niskiego napięcia w Smart Camera Box.

Strefy w Smart Camera Box (III)

- Strefa napięcia sieciowego
- Strefa bardzo niskiego napięcia



PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300

phoenixcontact.com

MNR 1116347

2020-10-27

PL

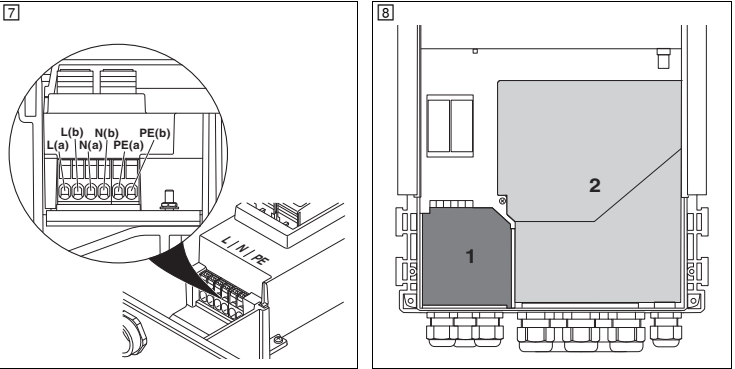
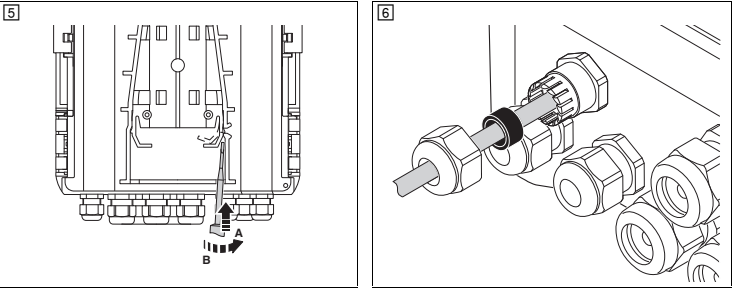
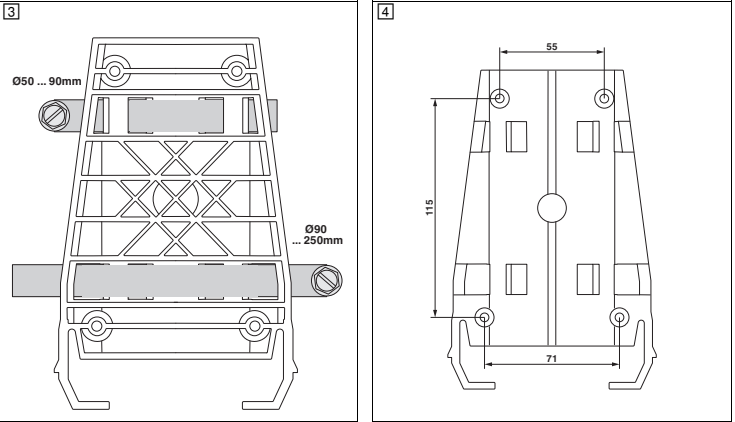
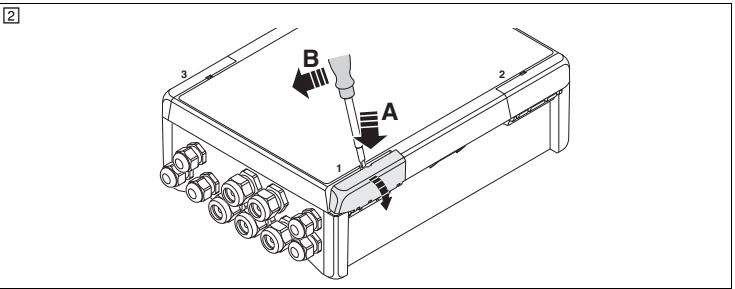
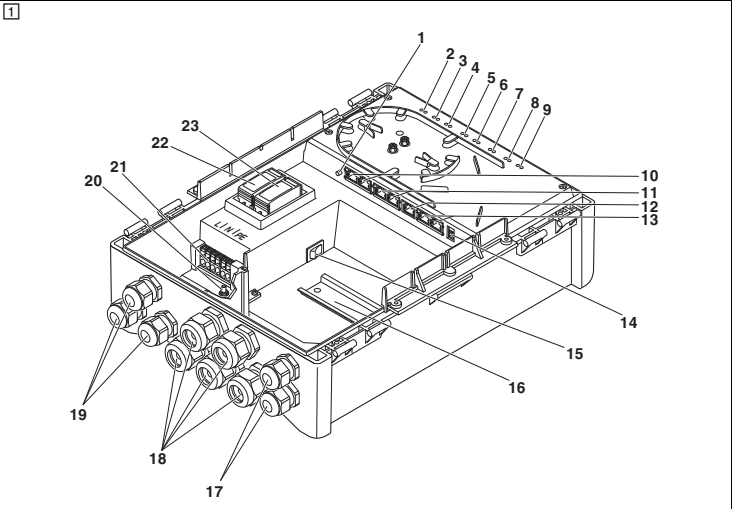
Instrukcje dot. instalacji dla elektryka instalatora

ZH

电气安装须知

SCX 4POE 2T
SCX 2POE 2T

1108542
1108544



以太网电缆（以太网供电）
将以太网供电终端设备连接到以太网供电端口。

- 只能使用屏蔽的双绞线和相应的屏蔽 RJ45 连接器。
- 将带 RJ45 连接器的以太网电缆插入接口内，直至听见其卡入。

现场电缆

- 将现场电缆连接至上行链路端口。

7 调试

- 检查电缆铺设和弯曲半径。为预防损坏电缆，确保电缆在极为锋利的弯角处没有弯曲。
- 在所有未使用的电缆接头中插入随附提供的空位插头。
- 检查所有电缆接头是否牢固固定并紧密密封。以正确扭矩拧紧任何松动的连接。
 - 2 Nm (M20) / 3.5 Nm (M25)
- 在建立电源电压之前，检查所有导电连接。
- 如果已正确安装了 Smart Camera Box，则接通备用保险丝。

8 配置（交付状态）

- 将计算机连接到配置端口。
 - 通过 DHCP 分配 IP 地址
 - 用户名：admin
 - 密码：private
 - 如果不使用 DHCP，则使用“模式”按钮设置固定的 IP 地址。
 - 更多信息请见 phoenixcontact.net/products 中的用户手册。

LED		状态		表示		
2	PWR	绿色	ON	设备已接通		
	AUX	绿色	ON	24 V DC，输出端 +/- AUX 处		
3...9	LINK...	绿色	ON	10/100 Mbps	端口上的以太网 链接	
		橙色	ON	1000 Mbps		
3...6	POE...	绿色	闪光	搜索受电设备 (PD)		
			ON	PD 通过以太网供电进行供电。		
		橙色	ON	强制模式，端口上有以太网供电电压		
			闪光	错误，例如超过约定的性能		
所有 LED		绿色	ON	引导启动过程		

9 关闭壳体

- 确保在门密封件和壳体之间没有任何异物。
- 锁门。

10 维护

- 警告：电击可能导致生命危险！**
- 在执行任何维护作业之前，必须从所有电源上断开与 Smart Camera Box 的连接。
 - 请遵守“安全注意事项”和“电气连接”中的说明。
 - 定期检查 Smart Camera Box，至少每年一次。维护间隔也取决于运行条件和环境条件。如果部件和元件频繁使用或负载，则必须缩短维护间隔。
 - 一旦发现 Smart Camera Box 出现故障，必须立即排除。
 - 用湿布清洁壳体的外表面。用软刷清除任何粗颗粒污垢。为避免损坏表面，请勿使用任何侵蚀性或腐蚀性清洁剂、稀释剂、研磨剂或硬物。
 - 在开始绝缘测量之前按下所有插头和电涌保护模块，以获得正确的测量结果。一旦完成绝缘测量，请重新插入插头。
 - 更多信息请见 phoenixcontact.net/products 中的用户手册。

10.1 更换电涌保护

Smart Camera Box 包含两个用于电涌保护的可插拔模块。如果出现红色的“故障”指示灯，则表示模块已损坏。(回)

- 用相同类型的模块替换现有模块。
- 遵守模块装箱单中的说明。

11 修理

- 不得自行修理 Smart Camera Box 或其元件。修理工作只能由制造商进行。制造商对因不遵守相关规定而导致的损坏不承担责任。

12 其他设备

您可以在 DIN 导轨上安装其它设备。

- 在安装其它设备之前，必须注意用户手册中的限制、安全和安装说明。

Kabel Ethernet (PoE)
Połączyć urządzenia końcowe PoE z portami PoE.

- Stosować wyłącznie ekranowane skrętki i odpowiednie ekranowane wtyczki RJ45.
- Podłączyć przewód Ethernet z wtykiem RJ45 do złącza, zwracając uwagę na słyszalne zatrzasknięcie wtyku.

Kabel obiektowy

- Podłączyć kabel obiektowy do portu Uplink.

7 Uruchomienie

- Skontrolować prowadzenie przewodów i promienie gęicia. Aby zapobiec uszkodzeniu kabli, upewnić się, czy nie są one zbyt mocno zagięte.
- Zamknąć nieużywane dławnice kablowe zaślepkami.
- Skontrolować wszystkie dławnice kablowe pod kątem stabilności osadzenia i szczelności. Dokręcić poluzowane połączenia z uwzględnieniem maksymalnego momentu dokręcenia.
 - 2 Nm (M20) / 3.5 Nm (M25)
- Przed podłączeniem napięcia zasilania sprawdzić wszystkie połączenia przewodzące.
- W przypadku prawidłowego podłączenia Smart Camera włączyć bezpiecznik.

8 Konfiguracja (stan fabryczny)

- Połączyć komputer z portem konfiguracyjnym.
 - Przypisanie adresu IP przez protokół DHCP
 - Nazwa użytkownika: admin
 - Hasło: private
- W przypadku niestosowania protokołu DHCP ustawić stały adres IP za pomocą przycisku Mode.
- Dalsze informacje można znaleźć w podręczniku użytkownika na stronie phoenixcontact.net/products.

LED		Stan		Znaczenie	
2	PWR	Zielony	Zał.	Urządzenie włączone	
	AUX	Zielony	Zał.	24 V DC na wyjściu +/- AUX	
3...9	LINK...	Zielony	Zał.	10/100 Mb/s	Link Ethernet na porcie
		Pomarańczowy	Zał.	1000 Mb/s	
3...6	POE...	Zielony	Miga	Wyszukiwanie Powered Device (PD)	
			Zał.	Zasilanie PD poprzez PoE.	
		Pomarańczowy	Zał.	Force-Mode, napięcie PoE podłączone do portu	
			Miga	Błąd, np. wzrost mocy powyżej ustalonej wartości	
Wszystkie diody LED		Zielony	Zał.	Proces ładowania początkowego	

9 Zamykanie obudowy

- Zwracać uwagę, aby w obszarze między uszczelką drzwi a obudową nie znajdowały się żadne ciała obce.
- Zablokować drzwi.

10 Konserwacja

- OSTRZEŻENIE: zagrożenie życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!**
- Podczas konserwacji należy odłączyć Smart Camera Box od wszelkich źródeł energii.
 - Przestrzegać zaleceń podanych w punktach „Uwagi dotyczące bezpieczeństwa” i „Przyłącze elektryczne”.
 - Smart Camera Box należy kontrolować w regularnych odstępach czasu, nie rzadziej niż raz do roku. Częstotliwość konserwacji zależy również od warunków użytkowania i otoczenia. Części i podzespoły, które są częściej używane lub obciążane, należy sprawdzać częściej.
 - Stwierdzone wady lub uszkodzenia Smart Camera Box muszą zostać bezwzględnie usunięte.
 - Wilgotną szmatką oczyścić zewnętrzne powierzchnie obudowy. Miękką szcztolką usunąć większe zanieczyszczenia. Nie stosować agresywnych ani żrących środków czyszczących, rozpuszczalników, środków do szorowania ani twardych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić powierzchnię.
 - Przed wykonaniem pomiaru izolacji odłączyć wszystkie wtyki i moduły ochrony przed przepięciami w celu zapewnienia prawidłowych wyników pomiaru. Po zakończeniu pomiaru izolacji należy ponownie przyłączyć wtyki.
 - Dalsze informacje można znaleźć w podręczniku użytkownika na stronie phoenixcontact.net/products.

10.1 Wymiana ochrony przed przepięciami

Smart Camera Box wyposażono w dwa wtykowe moduły ochrony przed przepięciami. Jeśli pojawi się czerwona sygnalizacja „uszkodzenie”, moduł jest uszkodzony. (回)

- Wymienić moduł na nowy tego samego typu.
- Przestrzegać ulotki dołączonej do modułu.

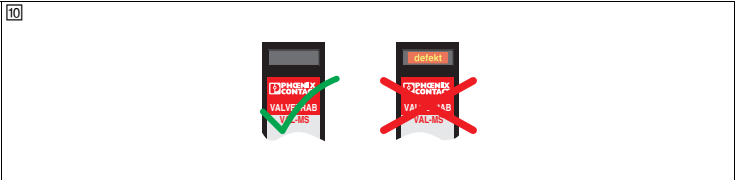
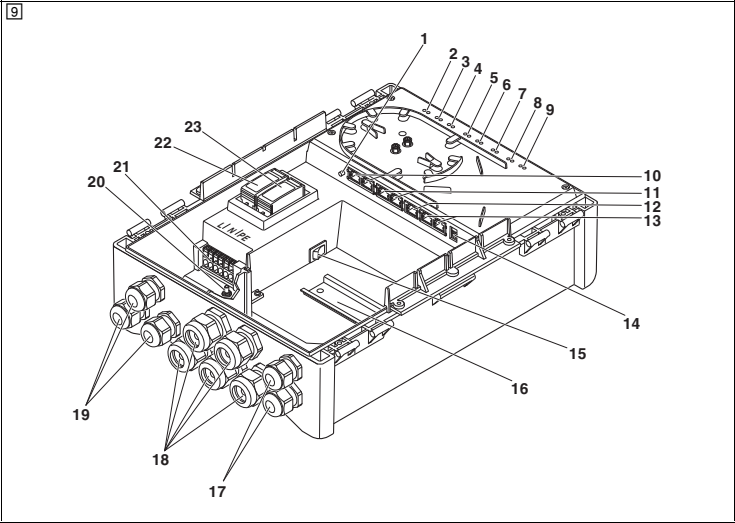
11 Naprawa

- Nie naprawiać samodzielnie Smart Camera Box ani zawartych wewnątrz komponentów. Napraw może dokonywać wyłącznie producent. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania tego zalecenia.

12 Dodatkowe urządzenia

Na szynie DIN można zamontować dodatkowe urządzenia.

- Przed zamontowaniem kolejnych urządzeń koniecznie zapoznać się z uwagami dotyczącymi ograniczeń, bezpieczeństwa i montażu zawartymi w podręczniku użytkownika.



技术数据	
类型	
订货号	
电源电压范围	直插式弹簧连接
额定频率	单相
额定电流范围	
导线横截面	刚性导线 / 柔性导线 / AWG
PoE 端口	端口数
最大输出电源	>55°C 衰减，见数据表
	每端口 POE1...3, >50°C 衰减，见数据表
	POE4
开关输出	通过基于网络的管理进行组态
额定输出电压	为 Smart Camera Box 中的设备供电
输出电流	典型
一般参数	
额定绝缘电压	输入 / 输出，IEC/EN 60950-1
保护等级 / 污染等级	
阻燃等级，符合 UL 94	外壳
过电压类别	已插入保护模块
环境温度（运行）	>50°C 衰减
环境温度（存放 / 运输）	
湿度	无冷凝
高度	
壳体材料 / 尺寸（宽 / 高 / 深）	
符合 EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6 抗振标准	
符合 EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27 耐冲击标准	
一致性 / 认证	CE 合规
UL，美国 / 加拿大	

Dane techniczne	
Typ	
Nr art.	
Zakres napięcia zasilania	Przyłącze push-in
Częstotliwość znamionowa	jednofazowe
zakres prądu znamionowego	
Przekrój przewodu	sztynwny / giętki / AWG
Porty PoE	Liczba portów
Moc wyjściowa maks.	>55 °C redukcja, patrz karta katalogowa
	na Port POE1...3, obniżenie parametrów znamionowych >50 °C, patrz karta katalogowa
	POE4
Wyjście	Konfiguracja i zarządzanie z poziomu przeglądarki
Napięcie znamionowe wyjścia	Zasilanie urządzeń w ramach Smart Camera Box
Prąd wyjściowy	standard
Dane ogólne	
Znamionowe napięcie izolacji	Wejście/wyjście, IEC/EN 60950-1
Stopień ochrony / Stopień zabrudzenia	
Klasa palności wg UL 94	Obudowa
Kategoria przepięciowa	W przypadku podłączonych modułów ochronnych
Temperatura otoczenia (praca)	Obniżenie parametrów znamionowych >50 °C
Temperatura otoczenia (składowanie/transport)	
Wilgotność powietrza	bez kondensacji
Wysokość położenia	
Materiał obudowy / wymiary szer./wys./gł.	
Odporność na wibracje według EN 60068-2-6/IEC 60068-2-6	
Udar wg EN 60068-2-27/IEC 60068-2-27	
Zgodność/homologacje	zgodność z CE
UL, USA / Kanada	

Dalsza dokumentacja dostępna jest pod adresem:

SCX 4POE 2T	SCX 2POE 2T
1108542	1108544
100 V AC ... 240 V AC (-15 % ... +10 %)	
50 Hz / 60 Hz	
1,2 A ... 2,9 A	
1 ... 6 mm² / 0,2 ... 6 mm² / 24 ... 10	
4	2
165 W	165 W
90 W	90 W
30 W	-
24 V DC ±10 %	
300 mA	
3 kV AC	
IP65 / 2	
V0	
III	
-40 °C ... 70 °C	
-40 °C ... 85 °C	
10 ... 95 %	
2000 m	
284 mm / 364 mm / 121 mm	
1g	
15g, 11 ms	
Listed	
UL 61010-1, 3rd Edition	
UL 61010-2-201, 2nd Edition	
CAN/CSA C22.2 No. 61010-1-12	
CSA C22.2 No. 61010-2-201:18	
http://www.phoenixcontact.net/product/1108542	

其他文档请见：